



MEĐUNARODNI I HRVATSKI PROPISI O POMORSKOM AGENTU

**Priredio
VOJSLAV BORČIĆ**

Rijeka, 1999.

Priredio: **Vojslav Borčić** - autor kompilacije

Preveli tekstove: **Vojslav Borčić**
Damir Drinković

Glavni urednik izdanja: **Damir Drinković**

Uređivački odbor: **Prof. dr. sc. Vojslav Borčić**
Damir Drinković
Tomislav Kuljiš
Miljenko Tudor

Tisak: **JUM d.o.o. – Rijeka**

Izdavač: **UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE**

Naklada **200** primjeraka

KAZALO

I	Predgovor	9
II	UNCTAD – Najniži standardi za pomorske agente	11
III	FONASBA – Pravila	13
IV	FONASBA – Kodeks ponašanja	19
V	MULTIPOINT – Ugovor o udruživanju (izvadak)	22
VI	Izvadak iz POMORSKOG ZAKONIKA	28
VII	Pravilnik o uvjetima za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta	30
VIII	UPAH – Statut	35
IX	UPAH – Pravila ponašanja	42
X	UNCTAD – Minimum Standards for Shipping Agents	46
XI	FONASBA – By-Laws	49
XII	FONASBA – Code of Conduct	55
XIII	MULTIPOINT – Articles of Association	57
XIV	Excerpt from Croatian MARITIME CODE	63
XV	Regulations on conditions to perform the activity of the Maritime Agent	65
XVI	UPAH (ASBAC) – Constitution	70
XVII	UPAH (ASBAC) – Code of Conduct	78

Udruga pomorskih agenata Hrvatske

Association of Shipbrokers & Agents of Croatia

✉ Trg Ivana Koblera 2, 51000 Rijeka, Croatia

☎ +385 51 214-444 Fax: +385 51 213616

E-mail: secretary@asbac.hr

Website: <http://www.asbac.hr>

MB 0570419

Članovi: Members:

- **ADRIATIC-AGENT**, *Ploče*
- **ADRIATICA**, *Rijeka*
- **ALIANCA**, *Rijeka*
- **ALPEX-RIJEKA**, *Rijeka*
- **ATLANT-AGENT**, *Dubrovnik*
- **BURA**, *Rijeka*
- **CAMBIASO & RISSO**, *Rijeka*
- **CAPRIS-CROATIA**, *Rijeka*
- **EUROMAR**, *Rijeka*
- **FLUMEN**, *Rijeka*
- **GARMA**, *Rijeka*
- **IAPIDIA**, *Pula*
- **JADROAGENT**, *Rijeka*
- **JADROLINIJA**, *Rijeka*
- **JPS Agencija**, *Rijeka*
- **KORKYRA**, *Rijeka*
- **PROFI TRANS (PTG)**, *Rijeka*
- **SAMER & TRANSADRIA**, *Rijeka*
- **TANKERKOMERC**, *Zadar*
- **TRANSADRIA Agencija**, *Rijeka*
- **TRANSAGENT**, *Rijeka*
- **TRAST**, *Split*

PREDGOVOR

Svrha ove kompilacije je pružiti na jednom mjestu sve relevantne međunarodne i hrvatske propise o pomorskom agentu svima koji se tom djelatnošću bave i onima koje to pitanje zanima. Obuhvaćeni su propisi koji su stupili na snagu i koji se primjenjuju.

Glede međunarodnih propisa ova knjiga obuhvaća u prvom redu UNCTAD-ove najniže standarde za pomorske agente koji su pripravljeni od posebno osnovane međuvladine skupštine ove organizacije Ujedinjenih naroda pri razmatranju borbe protiv pomorskih prijevara. UNCTAD je standarde prihvatio u ožujku 1988. godine preporučujući njihovu uporabu. Nisu obvezujući ali imaju značenje smjernica državnim tijelima. Hrvatska je standarde prihvatila u Pomorskom zakoniku i Pravilniku o uvjetima za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta, a Udruga pomorskih agenata Hrvatske unijela ih je u svoje akte: Statut i Pravila ponašanja.

Na međunarodnom općem planu valja spomenuti namjeru Međunarodnog pomorskog odbora (CMI) za donošenjem Jedinjstvenih pravila o pomorskim agentima. Nakon par upitnika poslanih članicama (Nacionalnim udrugama za pomorsko pravo) CMI je odustao od daljeg rada na tome.

Međunarodnog karaktera, ali profesionalno ograničeno na članice, su norme FONASBA-e. Ova organizacija, puna naziva Federacija nacionalnih asocijacija pomorskih agenata, osnovana je 1969. godine u Londonu upravo kao federacija takvih nacionalnih udruga. Imala je 12 osnivača, svi iz zapadne Europe. Kasnije su pristupile i neke izvanevropske zemlje. Sjedište FONASBA-e danas je u Rotterdamu. Danas osim udruga članovi mogu biti i državne organizacije, pridruženi članovi, klupski članovi a prema najnovijoj izmjeni Pravila FONASBA-e i honorarni članovi. Hrvatska udruga pomorskih agenata je članicom FONASBA-e od 1992. godine. Nedostatak FONASBA-e je pomanjkanje univerzalnosti. U ovoj kompilaciji su Pravila FONASBA-e iz kojih jasno izlaze svrha i ciljevi organizacije. Ona su ažurirana s izmjenama do kraja 1998. godine. FONASBA je donijela Pravila ponašanja kojih je tekst također u ovom prikazu, također aktualiziran do kraja 1998. godine.

BIMCO, stara organizacija koja od 1909. godine okuplja brodare, dopustila je 1969. godine pristup pojedinih agenata u njene redove. Agenti su se u toj organizaciji pokazali aktivnim u izradi prijevoznih isprava gdje je BIMCO imao i ima najviše uspjeha. Nismo smatrali potrebnim unijeti u ovo djelo i Pravila BIMCO-a.

Na kraju u međunarodnim razmjerima treba spomenuti MULTIPORT. To je neprofitna organizacija koja je osnovana 1978. godine u Rotterdamu a sada ima sjedište u Londonu. Danas broji 100 članova koji predstavljaju 3.000 raznih nalogodavatelja, 60.000 brodova u 1.250 luka. Radi se o cehovskoj organizaciji koja okuplja u svojim redovima po jednog agenta iz pojedine zemlje s izuzetkom SAD i Kanade koje imaju po dva. To bi trebali biti "najkvalitetniji" (najetičniji, najkvalificiraniji) agenti iz pojedine zemlje glede profesionalnosti, financijskog i drugog povjerenja. Traži visoku specijaliziranost u pomorsko-agencijskom poslovanju. Pomaže članovima diljem svijeta. Broj članova je dvostruko veći od broja članova FONASBA-e ali ova obuhvaća nacionalne udruge pa je broj članova pojedinaca FONASBA-e daleko veći. Zapravo FONASBA ne ubraja onoliko zemalja koliko ih je članom MULTIPORT-a. Od MULTIPORT-a objavljujemo Ugovor o udruživanju u mrežu organizacije koji obuhvaća sve bitne statusne osnove za razliku od MULTIPORT-ovih Pravila koja rješavaju *ad hoc* pitanja na skupštini organizacije. U tekstu na engleskom i hrvatskom jeziku izostavljeni su nepotrebni detalji koji ga opterećuju.

Hrvatska spada u rijetke zemlje koje u Pomorskom zakoniku imaju odredbe o pomorskom agentu, dajući mu tako status subjekta pomorskog prava. Većina zemalja stavlja ovaj institut u trgovačko ili građansko (opće) pravo pa su tako zanemarene specifičnosti pomorskog agenta.

Pomorski zakonici koji također imaju odredbe o pomorskom agentu su u prvom redu talijanski Zakon o pomorskoj, unutarnjoj i zračnoj plovidbi iz 1942. godine. U člancima 287. i dalje Talijani zovu pomorskog agenta "*raccomandataro marittimo*" iako je vrlo čest praktični naziv "*agente marittimo*". Poljski Pomorski zakon iz 1961. godine spominje lučkog (morski) agenta i agenta posrednika (makler) a bugarski Zakon o trgovačkoj mornarici iz 1970. godine sadrži odredbe o lučkom agentu i agentu posredniku.

Naš Zakonik je smjestio ovog subjekta u dijelu koji govori o ugovorima pa ima posebno poglavlje pod nazivom "Ugovor o pomorskoj agenciji".

Zakon je objavljen u Narodnim novinama br. 17/94 od 7. ožujka 1994. godine. Ima 10 članaka o Ugovoru o pomorskoj agenciji, kojih posljednji glasi "Uvjete za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta donosi Ministar". Nadležni ministar za Pomorstvo, promet i veze je sukladno ovom ovlaštenju 1. ožujka 1996. godine donio Pravilnik o uvjetima za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta, koji je objavljen u Narodnim novinama br. 17/96. Pravilnik uvjete djelatnosti detaljno propisuje. Možda bi valjalo pripremiti komentar dijela Zakonika i Pravilnika ali za svrhe ovog izdanja dovoljan je njihov integralni tekst.

Valja još spomenuti da od ranije navedenih zemalja koje imaju propise o agentu najdalje je išla Italija koja je 1977. godine donijela posebni "Zakon o disciplini profesije pomorskog agenta". To je vrlo strog i zanimljiv propis za agente i jedinstven u svijetu jer pokušava riješiti sva pitanja u svezi s pomorskim agentom.

Udruga pomorskih agenata Hrvatske osnovana je u Rijeci u travnju 1992. godine. Na osnivačkoj Skupštini donijela je prvi Statut koji je kasnije izmijenjen. Danas je na snazi onaj usvojen na Skupštini udruge 28.11.1997. godine. To je osnovni normativni akt Udruge koja je još usvojila i Pravila (kodeks) ponašanja u lipnju 1997. godine. Ova su dva akta ušla u ovu zbirku što nije učinjeno s Tarifom pomorskih agenata koja je podložna izmjenama i odobrenju mjerodavnog Ministarstva. UPAH se priprema izraditi Opće agencijske uvjete koji međutim kao adhezijski ugovor spadaju u Ugovore o agenciji koji bi možda trebali biti predmetom posebna izdanja, s Tarifom.

Vjerujem da smo ovom zbirkom i prijevodom pojedinih tekstova na hrvatskom odnosno engleskom jeziku popunili prazninu u ovoj grani djelatnosti i da možemo pomoći onima koji se u struci bave tim pitanjima.

Vojslav Borčić

Konferencija Ujedinjenih naroda o trgovini i razvitku

UNCTAD - NAJNIŽI STANDARDI ZA POMORSKE AGENTE

(GE. 88/55630 - 7. rujna 1988.)

UVOD

Ovi najniži standardi pripremljeni od Tajništva UNCTAD-a u tijesnoj konzultaciji s organizacijama uključenim u pomorskim agencijskim stvarima, kao odgovor na zahtjev UNCTAD-ove *ad hoc* Međuvladine skupine za razmatranje načina borbe protiv svaka oblika pomorskih prijevара uključujući piratstvo. Odbor za pomorstvo na svojoj trinaestoj sjednici u ožujku 1988., prihvaćajući ove najniže standarde, preporučio je njihovu uporabu smatrajući ih primjerenim. Oni u naravi nisu obvezujući ali služe kao smjernica državnim vlastima i strukovnim udrugama pri utvrđivanju svojih standarda.

Članak 1.

SVRHA

Svrha ovih najnižih standarda je:

- a. držati visoko standarde poslovnog morala i profesionalnog ponašanja među pomorskim agentima,
- b. promicati visoku razinu profesionalne izobrazbe, iskustva, nužnih za pružanje djelotvornih usluga,
- c. poticati operacije financijski solidnih i stabilnih pomorskih agenata,
- d. doprinosti borbi protiv pomorskih prijevара osiguravši usluge bolje kvalificiranih pomorskih agenata,
- e. pripremati pravila za državne vlasti/strukovne udruge pri izgradnji i održavanju solidnog sustava pomorskih agencija.

Članak 2.

DEFINICIJE

Za potrebe ovih najnižih standarda:

“*Pomorski agent*” je svaka osoba (fizička ili pravna) koja je ovlaštena u ime brodovlasnika, naručitelja ili poduzetnika broda, ili vlasnika tereta, pružati pomorsko agencijske usluge uključujući:

1. posredovanje i zaključivanje pri prodaji i kupnji broda,
2. posredovanje i nadzor pri zaključivanju brodarskih ugovora,
3. unovčenje vozarina na putovanje i/ili na vrijeme i obavljanje svih poslova s tim u svezi,
4. pripremu carinskih isprava i onih u svezi s teretom te otpremu tereta,
5. pripremu (za pribavljanje) i slanje isprava te obavljanje svih potrebitih radnja u svezi s raspodjelom tereta,
6. organiziranje dolazaka i odlazaka brodova,
7. pribavljanje pružanja usluga za brod dok je u luci.

“*Državna vlast*” je tijelo osnovano sukladno zakonima države radi izvršenja zakonodavstva koje propisuje izdavanje dozvola i upis u registre za pomorske agente.

“*Strukovna udruga*” je organizacija osnovana za:

1. stvaranje središnje organizacije za osobe iz redova pomorskih agenata
2. utvrđivanje i dizanje standarda ponašanja i prakse struke,
3. nadziranje članova jamčeći im takve standarde koji će im pomoći u obavljanju njihovih dužnosti.

“*Strukovni ispit*” je ispit o posebnim predmetima u svezi sa strukom radi osiguranja odgovarajućeg znanja i iskustva.

Članak 3.

STRUKOVNE KVALIFIKACIJE

Da bi se smatrao strukovno kvalificiranim, pomorski agent mora:

1.
 - a) imati potrebno iskustvo u struci stečeno radom od najmanje 3 godine na odgovornim poslovima pri kvalificiranom pomorskom agentu,
 - b) biti cijenjen i sposoban dokazati dobar glas i sposobnost. Primjerice, putom pozitivne kritike i uvažavanja od najmanje dva agenta dobrog glasa koji su u njegovu djelokrugu i geografskom teritorijalnom području djelatnosti, i
 - c) položiti strukovni(e) ispit(e) koji zahtjeva(ju) nadležne državne vlasti/strukovne udruge. Širinu i pojedinosti takva(ih) ispita odrediti će rečene vlasti/strukovne udruge.
2. Ako se radi o pravnoj osobi, zapošljavati takve osobe koje su na opisani način kvalificirane, radi osiguranja ispravna obavljanja funkcija te pravne osobe kao agenta.

Članak 4.

FINANCIJSKE KVALIFIKACIJE

Da bi se smatrala financijski solidnom pravna osoba ili pomorski agent pojedinac mora:

1. imati financijske izvore odgovarajuće opsegu poslovanja koje se dokazuju referencama banaka, financijskih instituta(cija), revizora, cijenjenih kreditnih ustanova, koji će zadovoljiti državne vlasti/strukovne udruge,
2. imati odgovarajuće osiguranje od odgovornosti putom međunarodno priznatog osigurateljskog društva ili osiguratelja od odgovornosti za pokriće strukovnih odgovornosti.

Moraju biti poduzete mjere za održavanje takvih financijskih standarda. To jamstvo se može postići putom godišnje provjere pomorskih agenata od državnih vlasti/strukovnih udruga.

Članak 5.

PRAVILA STRUKOVNA PONAŠANJA

Pomorski agent će:

1. ispunjavati svoje obveze prema nalogodavatelju pošteno, čestito i nepristrano,
2. primjenjivati standarde sposobnosti radi savjesnog, marljivog i djelotvornog (načina) obavljanja svih usluga preuzetih u osobini pomorskog agenta,
3. štovati sve državne zakone i druge propise koji se odnose na obveze koje preuzima,
4. rabiti dužnu pozornost u zaštiti od prijevarne prakse,
5. voditi dužnu brigu pri rukovanju novcem u ime nalogodavatelja.

Članak 6.

IZVRŠENJE

Državne vlasti/strukovne udruge, (prema okolnostima), osigurati će pridržavanje ovim pravilima. U dokazanim slučajevima ne-pridržavanja one će odrediti određene odgovarajuće stegovne mjere koje se mogu primijeniti. One mogu biti:

1. opomene,
2. zahtjev za izmjenu budućeg ponašanja pomorskog agenta,
3. privremena obustava članstva u odgovarajućoj strukovnoj udruzi,
4. privremena obustava dozvole obavljanja djelatnosti ako/kada je dana od nadležne državne vlasti,
5. isključenje iz članstva u odgovarajućoj strukovnoj udruzi,
6. oduzimanje dozvole za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta ako/kada je dana od nadležne državne vlasti.

Članak 7.

USKLAĐENJE

Pomorskim agentima koji već obavljaju djelatnost a ne ispunjavaju prethodne standarde, dozvoliti će se primjereno vrijeme za usklađenje sa zahtjevima.

.....

FEDERACIJA NACIONALNIH UDRUGA POMORSKIH AGENATA

PRAVILA 1998

PRAVILO 1.

SVRHA, PREDMET DJELOVANJA I ČLANSTVO

- 1.1 Ime Udruge je "Federacija nacionalnih udruga pomorskih agenata" u nastavku zvana "FONASBA".
- 1.2 Svrha i predmet djelovanja FONASBA-e su:
- 1.2.1 U osobini Međunarodne federacije s autoritetom se izjašnjavati o svim relevantnim stvarima iz oblasti pomorstva u granicama koje s tiču pomorskih agenata.
- 1.2.2 Održavati dovoljno široku i cijenjenu organizaciju koja opravdava suradnju s drugim nacionalnim i /ili međunarodnim tijelima, vlastima, udrugama ili organizacijama koja su uključena u predmetima u svezi sa pomorstvom.
- 1.2.3 Promicati poštenu i pravičnu praksu u profesiji pomorskih agenata i u te svrhe:
- podržati svoje članove uvijek kada su temeljni i opći interesi profesije u pitanju;
 - povezivati zajednička stremljenja usmjerena ka poticaju, moderniziranju, pojednostavljenju i/ili standardizaciji pomorskih ugovora i isprava i pri tome očuvati tradicijsku ulogu pomorskog agenta kao posrednika i savjetnika u interesima brodarka i korisnika prijevoza;
 - organizirati konferencije, sastanke, predavanja i slično, potrebno radi rasprave o profesionalnim poslovima, interesima i dužnostima;
 - sudjelovati povremeno u takvim djelatnostima koje, po mišljenju Skupštine doprinose interesima članova i promicati ih.
- 1.3 Članstvo u FONASBA-i ograničeno je na nacionalne udruge pomorskih agenata, ili uz odobrenje Skupštine, gdje nema nacionalnih udruga, može biti dozvoljeno drugim udrugama ili državnim organizacijama. Nacionalne ili druge udruge ili državne organizacije nastavno se nazivaju "članica(e)".
- U državama gdje je djelatnost pomorskog agenta zastupana u odvojenim nacionalnim udrugama, sve ove udruge mogu tražiti članstvo u FONASBA-i. Bez obzira na odredbe Pravila 2.2 rečene nacionalne udruge mogu zajedno imati samo jedan glas.
- 1.3.1 Skupština se može složiti i dodijeliti osobinu pridružena člana FONASBA-e jednoj pomorskoj tvrtki ili udruzi ili organizaciji.
- 1.3.2 Skupština može dodijeliti Klupsko članstvo svakoj osobi ili organizaciji koja se bavi osiguranjem, savjetovanjem, informiranjem udruga iz oblasti pomorstva ili vladinim i međuvladinim organizacijama od posebna interesa za članice FONASBA-e.
- 1.3.3 Pridruženi i Klupski članovi mogu pribivati svim sjednicama otvorenim članicama sa statusom promatrača bez prava glasa.
- 1.4 Kandidati za člana FONASBA-e moraju ispuniti pisani zahtjev tajništvu. Zahtjev mora sadržavati slijedeće:
- 1.4.1 Uvodni stavak gdje kandidat za članstvo tvrdi da je pročitao Ugovor o udruživanju i Pravila FONASBA-e i gdje se obvezuje u slučaju primitka u članstvo pridržavati se Ugovora i Pravila.
- 1.4.2 Prikaz kandidatovih kvalifikacija sukladno Ugovoru o udruživanju i pravilima a za nacionalnu drugu kratak opis cilja i predmeta rada kandidatove udruge i broj njenih članova..
- 1.5 Svaki zahtjev za članstvo predaje se Tajništvu.
- U slučaju da već postoji članica iz zemlje molitelja, zahtjev se upućuje toj članici koja će priopćiti Tajništvu svoju preporuku za primitak u članstvo ili razloge za odbijanje zahtjeva u roku od dva mjeseca. Tajništvo će nakon toga predati zahtjev s mišljenjem članice Odboru za članstvo.
- Ako nema članice iz zemlje molitelja zahtjev se odmah predaje Odboru za članstvo.
- Odbor za članstvo ispitati će zahtjev. Odredit će vrstu članstva koja se može odobriti i odmah cirkulirati članicama. Glasuje se putom pošte ili tajnim glasovanjem na godišnjoj ili posebnoj Skupštini. Za primanje u članstvo potrebna je dvotrećinska većina nazočnih članova ili odgovora putom pošte u roku od dvadesetosam dana. U slučaju ne primanja u članstvo FONASBA ne mora navesti razloge za to.

- 1.6 Skupština može dodijeliti honorarno članstvo pojedincima koji su dali poseban i znakovit doprinos radu Federacije ili međunarodnim pomorsko-agencijskim poslovima.
- Imenovanje za honorarno članstvo može Odboru za imenovanje predložiti svaki član, klupski ili pridruženi član ili svaki član Izvršnog odbora. Svaki prijedlog mora podržati bar jedan član. Odbor za imenovanje će ispitati takvo imenovanje a posebice će uzeti u obzir gledište Udruge članice nacionalnosti ili zemlje prebivališta predložena honorarnog člana.
- Odbor za imenovanje će o svom mišljenju izvijestiti Izvršni odbor i ako Izvršni odbor odobri imenovanje običnom većinom o imenovanju bit će izvješteni članovi najmanje trideset dana prije idućeg godišnjeg sastanka Skupštine. Na godišnjoj Skupštini odlučuje se glasovanjem gdje se traži većina od dvije trećine nazočnih za dodjelu honorarnog članstva. U slučaju ne slaganja FONASBA ne mora to obrazložiti. Skupština može dodijeliti potvrdu ili drugo priznanje o honorarnom članstvu na način određen od Izvršnog odbora od vremena na vrijeme.

PRAVILO 2.

SKUPŠTINA

- 2.1 Skupština se sastoji od delegata koji zastupaju članicu na sjednici ali bez obzira na njihov broj svaka zemlja ima samo jedan glas. Sukladno Pravilu 1.3 Pridruženi i Klupski članovi mogu pribivati i sudjelovati u pripremi odluka sjednice Skupštine ali bez prava glasovanja.
- 2.2 Skupština se sastaje jednom godišnje u mjestu o kojem je odlučila na prethodnoj godišnjoj Skupštini. Izvanrednu Skupštinu može sazvati Predsjednik ili kad to zatraži najmanje pet članica pisanim zahtjevom Tajništvu radi raspravljanja posebnih pitanja. Poziv za svaku sjednicu Tajništvo mora uputiti poštom ili pisanim telekomunikacijskim sredstvom najmanje dvadesetosam dana unaprijed ili u kraćem roku ako ga se svi jednoglasno odreknu s navodom o vremenu i mjestu održavanja izvanredne Skupštine i pitanjima koja će se raspraviti.
- 2.3 Kvorum za održavanje godišnje ili izvanredne Skupštine je nazočnost većine članica osobno ili putom punomoći.
- 2.4 Ako nije drugačije predviđeno u Ugovoru o udruživanju ili Pravilima glasovi većine nazočnih osobno ili putom punomoći su potrebni za prihvatanje odluka ili izbor dužnosnika na bilo kojoj sjednici Skupštine.

PRAVILO 3.

IZVRŠNI ODBOR

- 3.1 Izvršni odbor sastoji se od slijedećih članova: Predsjednika, predviđenog predsjednika, izvršnog dopredsjednika, dva dopredsjednika, neposredno bivšeg predsjednika, predsjedavajućih stalnih odbora i svakog drugog člana izabranog od Skupštine. Svim sjednicama Izvršnog odbora predsjedava Predsjednik a u njegovoj nenazočnosti Izvršni dopredsjednik.
- 3.2 Izvršni odbor ovlašten je u svoje redove kooptirati svakog člana ako je to potrebno.
- 3.3 Svaki član Izvršnog odbora ima jedan glas a Predsjednik ima dodatan glas koji se može rabiti samo u slučaju jednakog broja glasova. Dopredsjedavajući svakog stalnog odbora i svaki kooptirani član mogu pribivati sjednicama Izvršnog odbora i sudjelovati pri donošenju odluka ali bez prava glasovanja.
- 3.4 U slučaju spriječenosti pribivanja sjednici Izvršnog odbora član odbora može opunomoćiti za to drugog člana. Kvorum čini većina članova Izvršnog odbora nazočnih osobno ili putom punomoćnika..
- 3.5 Izvršni odbor može biti zadužen obavljati sve što je potrebno za ostvarenje ciljeva FONASBA-e. Odluke Izvršnog odbora priopćavaju se članicama FONASBA-e čim je to prigodno.

PRAVILO 4.

DUŽNOSNICI

- 4.1 Dužnosnici su Predsjednik, predviđeni predsjednik, izvršni dopredsjednik, dva dopredsjednika i predsjedavajući Stalnih odbora. Kad je to moguće dužnosnici će biti iz različitih zemalja. Svi dužnosnici služe bez naknade.
- 4.2 Imenovanje dužnosnika čini se na slijedeći način:
Izvršni odbor za svaki izbor imenuje najmanje četiri mjeseca prije godišnje Skupštine na kojoj se bira, Odbor za imenovanja od tri člana od kojih je jedan predsjedavajući. Čim je moguće prije po imenovanju, ali ne kasnije od tri mjeseca prije održavanja godišnje Skupštine, Odbor za imenovanja pisanim putem dostavlja Tajništvu listu dužnosnika koje predlaže za izbor a ta lista mora biti prosljeđena članicama FONASBA-e najmanje dva mjeseca prije održavanja godišnje Skupštine. Član odbora za imenovanje ne može biti imenovan za izbor.
Najmanje tri članice mogu imenovati drugog člana za bilo koju funkciju ako Tajništvo primi takav prijedlog najmanje mjesec dana prije godišnje Skupštine. Obavijest o takvu imenovanju prosljeđiti će se članicama najkasnije tjedan dana prije godišnje Skupštine. Sva imenovanja učinjena sukladno prethodnom postupku podnose se članicama radi tajnog glasovanja na godišnjoj Skupštini.
- 4.3 Mandat svih dužnosnika i predsjedavajućih Stalnih odbora traje dvije godine a može se produžiti za isto razdoblje ako nije drugačije predviđeno.
- 4.4 Predsjednik obavlja dužnosti koje su uobičajene za takvu dužnost, uključujući davanje izvješća na Godišnjoj Skupštini. Osim opisane uloge Predsjednika on je "*ex officio*" članom svih Odbora osim što predsjeda Izvršnom odboru sukladno Pravilu 3.1.
Nakon isteka njegova mandata ostaje članom Izvršnog odbora za daljnje dvije godine.
- 4.5 Izvršni dopredsjednik predsjeda umjesto Predsjednika kada je on spriječen. Ako su oba spriječeni Izvršni odbor izabrat će predsjedavajućeg za određenu sjednicu.
- 4.6 U nenazočnosti ili po uputu Predsjednika, Izvršni dopredsjednik je ovlašten donositi potrebne odluke o vođenju tekućih poslova FONASBA-e u suradnji s Glavnim ravnateljem, osim onih koje su u nadležnosti Izvršna odbora.
- 4.7 Skupština će imenovati Tajništvo s Glavnim ravnateljem kojeg imenuje Izvršni odbor a potvrđuje Skupština.
- 4.8 Svi izabrani dužnosnici obavljaju poslove dok njihovi slijednici ne budu izabrani i ne zauzmu njihovo mjesto. Svi izabrani dužnosnici, osim Predsjednika i predviđenog predsjednika, mogu biti reizabrani u idućem mandatu.
- 4.9 Ako dužnosnik preda ostavku slijedi se ovaj postupak:
 - 4.9.1 Ako ostavku da Predsjednik, njegovo mjesto uzima Izvršni dopredsjednik a Izvršni odbor imenuje vršitelja dužnosti Izvršnog dopredsjednika. Oba ostaju u funkciji do iduće godišnje Skupštine. Izvršni odbor će odmah odrediti Odbor za imenovanje koji će postupati prema Pravilu 4.2.
 - 4.9.2 Ako Predviđeni predsjednik preda ostavku Izvršni će odbor izvijestiti članstvo i odrediti Odbor za imenovanje.
Pri tome slijedi se postupak iz Pravila 4.2 osim ako se ne mogu održati u njemu predviđeni rokovi. Imenovanja se dostavljaju članicama čim prije.
 - 4.9.3 Ako Izvršni dopredsjednik ili jedan od dopredsjednika preda ostavku, Izvršni odbor odredit će vršitelje dužnosti Izvršnog dopredsjednika ili Dopredsjednika do dana iduće sjednice godišnje Skupštine koja će izabrati novog Izvršnog dopredsjednika i novog Dopredsjednika sukladno Pravilu 4.2.
 - 4.9.4 Ako ostavku preda Glavni ravnatelj Izvršni će odbor imenovati vršitelja dužnosti Glavna ravnatelja do iduće sjednice Glavne Skupštine koja mora potvrditi takvo imenovanje.
 - 4.9.5 Ako više od jednog dužnosnika preda ostavku na funkciju u Izvršnom odboru čime se istodobno sprječava njegovo djelovanje zbog nedostatka kvoruma i onemogućava primjena gornjih odredaba, Predsjednik će sazvati izvanrednu Skupštinu ili provesti izbore glasovanjem putem pošte radi popune ispraznjenih mjesta.

PRAVILO 5.

NAKNADA ŠTETE

Članovi Izvršna odbora, Skupštine, Odbora, Glavi ravnatelj i ostali dužnosnici FONASBA-e imaju od FONASBA-e pravo na naknadu za sve gubitke i troškove koje su imali pri obavljanju ili u svezi s obavljanjem svojih dužnosti osim ako se imaju pripisati njihovoj krivnji.

Niti jedan član Izvršna odbora, Skupštine ili drugog odbora, Tajništvo ili Glavni ravnatelj ne odgovara za bilo kojeg drugog člana ili druge članice, dužnosnika ili djelatnika za priznanice, isprave ili čine, gubitke i troškove FONASBA-e osim ako su posljedica njihove namjere ili nemara.

PRAVILO 6.

SUSPENZIJA - ISKLJUČENJE

Ako Skupština ima razloga vjerovati da neka od članica krši odredbe Ugovora o udruživanju ili Pravila, ili kada, po mišljenju Skupštine članica nije više podobna za članstvo ili djeluje štetno za interese FONASBA-e, predmet se ustupa Odboru za članstvo koji će stvar istražiti i svoj nalaz priopćiti idućoj godišnjoj Skupštini ili posebnom odboru oformljenom u te svrhe. Članica, nakon rasprave, može biti suspendirana ili isključena odlukom donesenom dvotrećinskom većinom članica tajnim glasovanjem, protiv koje odluke nema prava žalbe.

PRAVILO 7.

ČLANARINE

7.1 FONASBA je neprofitna organizacija. Članarine i/ili doprinose predlaže Izvršni odbor kada je potrebno. Glavi ravnatelj izvijestiti će članstvo o mogućoj izmjeni članarine i/ili doprinosa najmanje dvadesetosam dana prije održavanja godišnje Skupštine koja mora potvrditi povećanje prije njegova stupanja na snagu.

7.2 Članarina i/ili doprinos FONASBA-i dospijevaju prvog dana FONASBA-ine financijske godine a moraju biti plaćeni u roku od tri mjeseca. Ne pridržavanje toj obvezi može biti razlogom gubitka članstva ako sjednica Skupštine drugačije ne odluči. Ponovni primitak u članstvo mora biti odobren od sjednice Skupštine pod uvjetom da je ranija članica:

- stavila zahtjev za ponovni primitak u članstvo,
- dala osnove i prihvatljive razloge za ponovni primitak,
- platila u cijelosti sveukupne zaostatke ili druge iznose prema odluci Izvršna odbora.

PRAVILO 8.

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA

8.1 FONASBA-ina financijska godina traje od 1. srpnja do 30 lipnja.

8.2 Financijsko izvješće priprema Tajništvo a revidira nezavisni revizor kojeg imenuje Izvršni odbor. Izvješće o prihodima i rashodima s bilancom i nalazom revizora, i proračunom za tekuću godinu dostavlja se članicama najmanje dvadesetosam dana prije iduće godišnje Skupštine.

PRAVILO 9.

ODBORI

9.1 FONASBA može osnovati stalne odbore odlukom Skupštine. To su:

- Izvršni odbor,
- Linijski i odbor za agenciju u slobodnoj plovidbi,
- Odbor za brodarske ugovore i dokumentaciju,

- Odbor za članstvo.

Članovi stalnih ili ostalih odbora nemaju pravo na nagradu.

- 9.2 Izvršni odbor može povjeriti svaku ovlast, dužnost ili prava odborima sastavljenim prikladnim članovima. Svaki odbor tako sastavljen će pri obavljanju povjerenih mu poslova postupati sukladno pravilima koja će odrediti Izvršni odbor s vremena na vrijeme.
- 9.3 Predsjedavajući stalnih odbora osnovati će savjetodavno tijelo od najviše šest članova njihova izbora koji će uglavnom biti predstavnici članstva. Takvo savjetodavno tijelo pružat će pomoć i savjetovati Predsjedavajućeg pri tekućem radu svakog odbora, osobno i pisanim putem, prema prilikama. Svaki član koji želi biti uključen u takvo tijelo može to tražiti od predsjedavajućeg odbora. U slučaju nesporazuma o članstvu u savjetodavnom tijelu spor se upućuje Izvršnom odboru kojeg je odluka konačna.
- 9.4 Odbor za članstvo sastoji se od tri člana koja svake godine imenuje Izvršni odbor, koji, o takvom imenovanju redovito upoznaje Skupštinu na godišnjoj sjednici. Članovi odbora biraju svog predsjedavajućeg.

PRAVILO 10.

ECASBA

- 10.1 Budući da Europsko vijeće priznaje u savjetodavne svrhe udruhu koja je isključivo sastavljena od predstavnika država članica Europske unije ili članica koje traže članstvo u Uniji, FONASBA je oformila Udrugu pomorskih agenata Europske zajednice (u daljnjem tekstu ECASBA) koja je autonomni stalni odbor FONASBA-e sukladno ovim Pravilima.
- 10.2 ECASBA motri sve predmete od zanimanja za pomorsku zajednicu koji se zbivaju u upravnom i izvršnom krugu Europske unije i koji su od utjecaja i tiču se profesije i djelatnosti pomorskih agenata; istodobno poduzima sve potrebne mjere radi zaštite interesa svih članova FONASBA-e te sudjeluje u aktivnostima Ravnateljstva povjerenstva.
Kadgod se koja odluka odnosi na politiku FONASBA-e o tome će biti upoznat Izvršni odbor FONASBA-e.
- 10.3 Predsjedavajući ECASBA-e bira se sukladno Pravilu 4.2 i imenuje savjetodavno tijelo sukladno Pravilu 9.3.
Svaki član Izvršnog odbora koji je predstavnik države članice Europske unije ujedno je član savjetodavna tijela.
- 10.4 Članice ECASBA-e i one izvan ECASBA-e doprinositi će dodatnom pristojbom FONASBA-i za troškove ECASBA-e prema odluci Skupštine.

PRAVILO 11.

ODUSTANAK OD ČLANSTVA U FONASBA-I

Članica koja želi odustati od članstva u FONASBA-i mora poslati pisanu obavijest o tome Tajništvu, najkasnije tri mjeseca prije zaključenja financijske godine.

Takva obavijest ne oslobađa članicu odgovornosti za plaćanje godišnje članarine za tekuću godinu ili zaostalih plaćanja.

Članica koja odustaje od članstva nema prava tražiti povratak članarine ili imovine FONASBA-e.

PRAVILO 12.

IZMJENE PRAVILA

- 12.1 Izmjene Pravila moraju se podnijeti Izvršnom odboru i moraju biti prihvaćene dvotrećinskom većinom glasova a potom potvrđene dvotrećinskom većinom glasova osobno ili putem punomoćnika nazočnih sjednici Skupštine. Izmjene Pravila stupaju na snagu odmah nakon sjednice Skupštine.

- 12.2 U slučaju da je koja odredba ovih Pravila u sukobu sa pravom zemlje gdje je upisano sjedište FONASBA-e primijeniti će se odgovarajuće mjesno građansko ili kazneno pravo.
- 12.3 Radni jezik FONASBA-e je engleski i na tom su jeziku napisane odredbe Ugovora o udruživanju i Pravila. Dok se sjedište FONASBA-e nalazi u Nizozemskoj, u slučaju nesuglasja nizozemski tekst ima prednost pred engleskim.

* * *

Odobreno na sjednici Skupštine 23. travnja 1969.
Izmijenjeno na sjednici Skupštine 11. listopada 1974.
Izmijenjeno na sjednici Skupštine 4. listopada 1995.
Izmijenjeno na sjednici Skupštine 9. listopada 1996.
Izmijenjeno na sjednici Skupštine 14. listopada 1998.

**FEDERACIJA NACIONALNIH UDRUGA
POMORSKIH AGENATA**

KODEKS PONAŠANJA

Listopad 1998.

PREDGOVOR

Polazeći od činjenice da je:

1. Među prvenstvenim zadaćama FONASBA-e promidžba među članicama nepristrane i pravične prakse pri obavljanju profesije pomorskog agenta.
2. FONASBA požuruje sve nacionalne udruge da usvoje i održe najviše profesionalne standarde, i hrabri svaku udruhu u stremljenjima za dobivanje službenog odobrenja svojih vlada.
3. FONASBA je u te svrhe propisala ovaj Kodeks ponašanja.

Glava 1.

Općenito

Članice će u svakoj prigodi:

1. Djelovati sukladno svim nacionalnim zakonima i drugim propisima u zemljama u kojima obavljaju djelatnost.
2. Strogo se držati načela poštenja i čestitosti.
3. U financijskim pitanjima djelovati pouzdano i ispravno.
4. Osigurati da se svi nalogodavateljevi poslovi izvršavaju u povjerljivosti.
5. Suradivati s nadležnim tijelima vlasti i doprinositi u borbi protiv pomorskih prijevara.
6. Gdje god je moguće zaključiti sporazume s nacionalnim Carinama ili drugim nadležnim vlastima, glede pomoći pri zaustavljanju nezakonite trgovine zabranjenim drogama.

Glava 2.

Profesionalne kvalifikacije djelatnika pomorskih agenata

Članice će:

1. Upošljavati iskusne profesionalno kvalificirane djelatnike radi zadovoljenja svim oblicima poslova koje preuzimaju i radi osiguranja odgovarajućeg obavljanja svih funkcija pomorskog agenta.
2. Poticati takve djelatnike na unapređenje kvalifikacija svojih profesionalnih sposobnosti pružajući pomoć pri učenju i polaganju ispita utemeljenih na nastavnim planovima priznatih međunarodnih pomorskih tijela/obrazovnih institucija.

Glava 3.

Profesionalno ponašanje pomorskih agenata

Članice će:

1. Osigurati da se sve djelatnosti obavljaju pošteno uz najviše norme profesionalne čestitosti.
2. Odgovarajućim nadzorom Uprave, stvarati i održavati visoke norme povjerenja da će se sve dužnosti obavljati na savjestan i revnistan način.
3. Štovati sve nacionalne i međunarodne propise i lokalna pravila koje se odnose na pomorstvo.
4. Obavljati djelatnost na stalnoj adresi sa svim sredstvima i opremom potrebnim za efikasno i pravodobno vođenje poslova.
5. Posvetiti osobitu pozornost u svrhe izbjegavanja svakog krivog predstavljanja i osigurati da sve djelatnosti budu podvrgnute načelima poštenja i nepristrana rada.
6. Osigurati za sve poslove postojanje potrebne punomoći od prave stranke i nepoduzimanje radnja koje očigledno prelaze granice takve punomoći.
7. Osigurati da agent posrednik, koji radi u ime i za račun jednog brodarka, može 'čvrsto' nuditi brod samo za jedan izvjestan teret u isto vrijeme.
8. Osigurati da agent posrednik naručitelja može u isto vrijeme dati čvrstu ponudu jednog ili više tereta samo za jedan brod ili jednom brodarkovom agentu posredniku.
9. Osigurati da jedan brod ili teret neće ni u kojem slučaju biti kotirani bez propisne ovlasti nalogodavatelja.
10. Osigurati da svi upiti budu *bona fide* uz sva razumna ispitivanja prije njihova stavljanja na tržište.

Glava 4.

Skupna odgovornost

Članice će poduzimati mjere radi poticanja ključnog osoblja na:

1. Razvijanje jake profesionalne veze sa svim klijentima i nalogodavateljima.
2. Prihvaćanje odgovornosti i stvaranje povjerenja.
3. Osiguranje dobre i sigurne radne sredine za svakoga.
4. Stvaranje stabilne poslovne sredine radi osiguranja ekonomičnog utemeljenja troškova i pružanje pouzdane usluge klijentima.

Glava 5.

Financijska stabilnost

Članice će:

1. Priznati prvenstvenu važnost zaštite i čuvanja svih nalagodavateljevih sredstava i preuzimati sve razborite mjere u svrhe dostizanja tog cilja.
2. Imati odgovarajuća financijska sredstva za obavljanje djelatnosti društva.
3. Osigurati detaljni godišnji zaključni račun pregledom obavljenim kvalificiranim knjigovođama.
4. Pobriniti se o vođenju knjiga sukladno zahtjevima propisanim zakonima nadležnih zakonitih vlasti.
5. Imati odgovarajuće osiguranje odgovornosti pri međunarodno priznatom klubu takva osiguranja ili osiguravajućem društvu, radi pokrića grešaka ili propusta.

Glava 6.

Stega

Svaka će nacionalna udruga:

1. Preporučiti svojim članicama poželjnost prihvatanja samoregulirajućeg nadzora pristupanjem FONASBA-inu kodeksu ponašanja ako se to ne protivi bilo kojem službenom propisu.
2. Ustaliti vlastite stegovne postupke radi ispitivanja povreda kodeksa i preuzimati odgovarajuće potrebite mjere protiv prekršitelja.

* * *

MULTIPOINT MREŽA POMORSKIH AGENCIJA

Izvadak iz UGOVORA O UDRUŽIVANJU

Slobodan prijevod Ugovora o udruživanju kakav je službeno upisan na nizozemskom jeziku u Rotterdamu 29. prosinca 1978.

Članci izmijenjeni 21. prosinca 1982., 9. listopada 1984., 22. rujna 1992., 10. siječnja 1994. i listopada 1996. primjenjuju se.

Multiport Ship Agencies Network

City Reach, 5 Greenwich View Place, Millharbour,

London E14 9NN, United Kingdom

Tel: (44) 171 5388810 Fax: (44) 171 5388873

E-mail: multiport@dial.pipex.com

Website: <http://www.multiport.org>

Multiport mreža pomorskih agenata upisana je pod brojem V. 341865 pri Trgovačkoj komori u Rotterdamu, Nizozemska.

UGOVOR O UDRUŽIVANJU

NAZIV:

Članak 1.

Naziv Udruge je:

MULTIPOINT MREŽA POMORSKIH AGENCIJA.

MJESTO UPISA UDRUGE:

Članak 2.

Ured upisa Udruge je u Rotterdamu.

SVRHE I PREDMET DJELATNOSTI:

Članak 3.

1. Svrhe i predmet djelatnosti Udruge su:
 - a) promicati suradnju između pomorskih agenata članova,
 - b) osigurati diljem svijeta mrežu pomorskih agenata vrhunske kvalitete koji će surađivati radi zajednička dobra,
 - c) stvarati pomorsko-agencijske pogodnosti za članove,
 - d) promicati članove pojedince pomoću jačine ugleda Multipoint mreže pomorskih agencija.
2. Udruga će nastojati polučiti te svrhe:
 - a) pripremajući sporazume, kojima su članovi poticani izmjenjivati međusobno obavijesti o novim agencijama i slično,
 - b) dajući snagu ugleda Multipoint mreže pomorskih agencija savjetima i slično,
 - c) spajanjem sa ili sudjelovanjem u jednom ili više društava, kojih djelatnost može koristiti članovima Udruge.

ČLANOVI:

Članak 4.

1. Članovi mogu biti fizičke ili pravne osobe koje djeluju kao pomorski agenti ma gdje u svijetu.
2. Članovi moraju biti dobra financijska stanja i imati dobru reputaciju nezavisna agenta u svojoj zoni Članstva. Kandidati za člana moraju u postupku njihove ocjene dokazati posjedovanja standarda iz ovog članka.
3. Udruga svake godine ocjenjuje Članove u svrhe odlučivanja ima li Član i dalje uvjete za Članstvo.
4. Udruga ne odgovara za djela, propuste ili obveze svojih članova.
5. Udruga je podijeljena u zemljopisno utvrđene zone.
6. Član pripada zoni gdje obavlja svoju djelatnost (Članak 5. stavak 2.)

PRIMANJE U ČLANSTVO:

Članak 5.

1. O primanju Člana odlučuje Upravni odbor.
2. Kada jedna fizička osoba ili društvo postanu članom, Upravni odbor određuje zonu djelatnosti Člana (Članak 7. stavak 2.)

Upravni odbor može mijenjati zonu djelatnosti.

PRESTANAK ČLANSTVA:

Članak 6.

1. Članstvo prestaje:
 - a) Ostavkom Člana
 - b) Odlukom Udruge o brisanju Člana iz Članstva; do takva brisanja može doći ako je Član prestao udovoljavati uvjetima za članstvo prema Ugovoru o udruživanju i/ili Pravilima, ako prema slobodnoj ocjeni Upravna odbora nadzor i/ili vlasništvo i/ili vođenja poslova (management) Člana su bitno izmijenjeni, i kada Udruga ne može razborito očekivati da takvo Članstvo može nastaviti.
 - c) Isključenjem. Do takva isključenja može doći kada Član radi suprotno Ugovoru o udruživanju i/ili Pravilima ili Odlukama Udruge, ili vrijeđa Udrugu na neprihvatljiv način.
2. - omissis -
3. - omissis -
4. - omissis -
5. - omissis -
6. - omissis -

GODIŠNJA ČLANARINA:

Članak 7.

1. Članovi plaćaju godišnju članarinu.
2. Za svrhe određivanja članarine Članovi se dijele u četiri (4) grupe:
 - a) Grupa A...
(kriterij je broj važnih luka i manipulirani teret)
- omissis -

Upravni odbor određuje pripadnost Člana određenoj grupi.

Godišnja članarina iznosi:

- omissis -
3. - omissis -
4. - omissis -

PRAVA ČLANOVA:

Članak 8.

Članovi su ovlašteni rabiti i isticati riječi "Član Multiport mreže pomorskih agencija" i tiskati logotip na svim svojim ispravama sukladno odredbama članka 13.

Članak 9.

Članovi su ovlašteni dobivati od Udruge sve prospekte i ostali izvještajni materijal. Upravni odbor određuje koliko će prospekta ili ostalog izvještajnog materijala pripadati pojedinom članu i pod će mu se uvjetima dostavljati.

Članak 10.

Članovi imaju pravo da im se ime ističe na svim prospektima i drugom izvještajnom materijalu koje Udruga izdaje.

OBVEZE ČLANOVA:

Članak 11.

1. Članovi su dužni prenijeti drugom Članu svaku obavijest, podatak i pojedinost koji mogu izravno ili neizravno biti važni drugom članu u svezi sa stjecanjem novog ugovora o agenciji i/ili novih djelatnosti s tim u svezi. Taj je Član dužan istodobno obavijestiti ili dostaviti presliku spomenute obavijesti Glavnom tajniku Udruge.
2. Članovi su nadalje dužni prenijeti Upravnom odboru svaku obavijest za koju se može razborito očekivati da su potrebite ili od interesa za Upravni odbor sukladno odredbama ovog Ugovora o udruživanju i/ili Pravila i/ili odluka Udruge.

Članak 12.

1. Ako Član stekne Ugovor o agenciji i/ili nove djelatnosti s tim u svezi, i/ili proširi takve ugovore i/ili djelatnosti, kao izravn rezultat obavijesti i/ili podataka i pojedinosti koje su Članu prenijete na način opisan u prethodnom članku, Član je obavezan platiti Članu koji mu je prenio odnosne obavijesti i/ili pojedine podatke postotak od neto profita. Upravni odbor određuje visinu postotka i razdoblje trajanje plaćanja.
2. - omissis -

Članak 13.

1. Neovisno o drugoj rečenici stavka 2. ovog članka Član ne smije rabiti izričaj "Multiport" kao naziv trgovačkog društva, marku ili na drugi način.
2. Pravo rabiti riječi "Multiport mreža pomorskih agencija" i odgovarajući logotip u bilo kojem tipu ili obliku rezervirano je Udruzi. Pri pristupanju Član će dobiti od Upravna odbora dozvolu rabiti izričaje "Multiport mreža pomorskih agencija" i odgovarajući logotip sukladno odredbama iz ovog članka.
3. Svaki član mora izvijestiti Upravni odbor ako ne-član ili Član rabi riječi "Multiport" ili "Multiport mreža pomorskih agencija" i/ili odgovarajući logotip bilo kojeg tipa ili oblika. Svaki član ima obvezu tražiti sudskim ili drugim putem od ne-člana zabranu uporabe ili nastavka uporabe riječi "Multiport" i/ili riječi "Multiport mreža pomorskih agencija" odnosno odgovarajućeg logotipa bilo kojeg tipa i oblika.
Glavna Skupština odlučuje da li i u kojoj mjeri troškovi s tim u svezi terete Udruhu.
4. Članovima je zabranjeno registrirati riječi "Multiport mreža pomorskih agencija" i/ili odgovarajući logotip bilo kojeg tipa i oblika, ako nemaju za to pisano izričito odobrenje Upravna odbora. Upravni odbor može tražiti i uputiti Člana na pokretanje zahtjeva za upis bez obzira na prethodnu rečenicu ovog stavka.
5. Članove ne smiju rabiti izričaj "Multiport" i/ili riječi "Multiport mreža pomorskih agencija" u bilo kojem tipu i obliku, nakon prestanka članstva iz ma kojeg razloga.
- omissis -

UPRAVNI ODBOR:

Članak 14.

1. Upravni odbor se sastoji od najviše devet (9) osoba. Članove Upravnog odbora imenuju Regionalni odbori a njihov izbor potvrđuje Glavna Skupština.
Imenovanje člana Upravna odbora obavlja se putem predviđena postupka imenovanja, koji čine ovi odbori prema zemljopisnim regijama, tako da svaka regija ima u Upravnom odboru svog člana koji će štiti njegove interese.
2. - omissis -
3. - omissis -
4. - omissis -
5. - omissis -

ISKLJUČENJE OD DUŽNOSTI, SUSPENZIJA OD DUŽNOSTI:

Članak 15.

- omissis -

DUŽNOSNICI UPRAVNOG ODBORA I NAČIN DONOŠENJA ODLUKA:

Članak 16.

1. Upravni odbor imenuje predsjednika, zamjenika predsjednika s nazivom dopredsjednik, i po potrebi druge dužnosnike. Ova su imenovanja na samo jednu (1) godinu, ali mogu biti obnovljena za još jednu (1) godinu u granicama mandata u članstvu Upravnog odbora.
2. Na sastancima Upravnog odbora Članovi imaju jedan (1) glas. Odluke Upravnog odbora donose se većinom glasova nazočnih članova Upravnog odbora. U slučaju jednakog broja glasova, predsjednik ili onaj koji tu dužnost obavlja u njegovoj odsutnosti, ima odlučujući glas.
3. - omissis -

DUŽNOSTI UPRAVNOG ODBORA I PREDSTAVLJANJE:

Članak 17.

1. Upravni odbor je ovlašten upravljati Udrugom, slijedeći ona pravila koja donosi Glavna Skupština.
2. Upravni odbor ima ovlasti suglasno zakonu ili inače obvezivati Udrugu bez ikakvih ograničenja.
3. Udruga može djelovati kada je predstavljaju dva člana Upravnog odbora kojih jedan mora biti Predsjednik ili onaj koji tu dužnost obavlja.
4. - omissis -
5. Upravni odbor može prenijeti posebne dužnosti na povjerenstva koja imenuje bez da se time smanjuje njegova odgovornost.
6. Ako je član Upravnog odbora obavio ispravno svoju zadaću, ne može odgovarati u pravnim postupcima koje vodi Udruga.

GODIŠNJE IZVJEŠĆE I STANJE RAČUNA:

Članak 18.

1. Poslovna godina Udruge traje od prvog (1) dana siječnja do uključujući tridesetprvog (31) dana prosinca.
2. Upravni odbor će voditi računa o financijskom stanju Udruge tako da se u svako vrijeme mogu ispitati njena prava i obveze.
3. - omissis -
4. - omissis -

OPĆA SKUPŠTINA:

Članak 19.

1. - omissis -
2. Svake godine, najkasnije u roku od šest (6) mjeseci po zaključenju poslovne godine Udruge, mora se održati godišnja Opća Skupština.
- omissis -
3. Ostale Opće Skupštine održati će se na zahtjev Upravnog odbora.
4. - omissis -
5. - omissis -
6. - omissis -

NAZOČNOST I PRAVO GLASOVANJA:

Članak 20.

1. Svi članovi Udruge i svi članovi Upravnog odbora imaju pravo pribivati sastancima Općih Skupština. Članovi koji su suspendirani od članstva ne mogu pribivati Općim Skupštinama.
2. - omissis -
3. - omissis -
4. - omissis -
5. - omissis -

PREDSJEDNIK, ZAPISNICI:

Članak 21.

1. Općim Skupštinama predsjedava Predsjednik Udruge ili njegov punomoćnik. Ako su predsjednik ili njegov punomoćnik nenazočni, Upravni odbor imenovati će jednog od ostalih članova Upravnog odbora za predsjedavajućeg. Ako se Predsjednik ne može izabrati na takav način, Predsjednika će izabrati sama Skupština.
2. - omissis -

NAČIN DONOŠENJA ODLUKA NA OPĆIM SKUPŠTINAMA:

Članak 22.

- omissis -

SAZIVANJE OPĆIH SKUPŠTINA:

Članak 23.

- omissis -

IZMJENE UGOVORA O UDRUŽIVANJU:

Članak 24.

1. Ugovor o udruživanju može se mijenjati jedino odlukom Opće Skupštine koja je u te svrhe sazvana a pod pretpostavkom da poziv za Skupštinu sadrži izmjene Ugovora o udruživanju koje se predlažu.
2. - omissis -
3. Odluka o izmjeni Ugovora o udruživanju donosi se većinom od tri četvrtine (3/4) glasova danih na Skupštini na kojoj pribiva najmanje dvije trećine (2/3) članova. Ako nije nazočno dvije trećine (2/3) članova, sazvat će se nova Skupština koja će se održati unutar dvadesetčetiri (24) sata, na kojoj se mogu donijeti odluke o pitanjima koja su bila na dnevnom redu Skupštine, bez obzira na broj nazočnih članova, s tim da se odluka donose većinom od najmanje tri četvrtine (3/4) glasova.
4. Izmjena Ugovora o udruživanju stupa na snagu kada je službeno upisana na osnovi javnobilježničke isprave.

RAZVRGNUĆE:

Članak 25.

1. U slučaju razvrgnuća, sukladno stavku 2. članka 24., Upravni odbor provodi postupak likvidacije.
2. Svaki iznos koji ostane poslije likvidacije rasporediti će se među članovima Udruge.

ARBITRAŽA:

Članak 26.

1. Svi sporovi koji proizlaze iz tumačenja članaka 11. i 12. ovog Ugovora i sporovi iz ugovora zaključenih u svezi s odredbama ovih članaka, rješavati će arbitraža.
2. - omissis -

DUŽNOSNICI I SAVJETNICI:

Članak 27.

1. Upravni odbor može imenovati i smijeniti jednog (1) ili više dužnosnika i može ih opozvati s dužnosti.
2. Upravni odbor će odrediti nagradu, dužnosti i druge uvjete sporazuma koji će se zaključiti sa svakim dužnosnikom.
3. - omissis -
4. Upravni odbor može pri obavljanju svojih funkcija i obveza imati savjetnike koje će plaćati Udruge.
- omissis -

PRAVILA:

Članak 28.

1. Opća Skupština može donositi obvezujuća Pravila.
2. Pravila ne smiju biti suprotna zakonu i kada nemaju obvezujuću snagu, niti suprotna ovom Ugovoru.

VAŽNO UPOZORENJE:

Primjenjuje se nizozemski tekst ugovora o udruživanju kako je upisan u Rotterdamu 29. prosinca 1978., a mijenjan 21. prosinca 1982., 9. listopada 1984., 22. rujna 1992., 10. siječnja 1994. i listopada 1996.

* * *

Izvadak iz **POMORSKOG ZAKONIKA**
(Narodne novine br. 17/94 od 7. ožujka 1994.)

Glava III

UGOVOR O POMORSKOJ AGENCIJI

Članak 687.

Ugovorom o pomorskoj agenciji, pomorski agent se obvezuje, na temelju opće ili posebne punomoći, u ime i za račun nalogodavatelja, obavljati pomorske agencijske poslove, te poslove pomaganja, posredovanja i zastupanja, a nalogodavatelj se obvezuje pomorskom agentu nadoknaditi troškove i platiti nagradu.

Članak 688.

Pomorski agencijski poslovi jesu posebice oni koji se odnose na plovidbu, brodove i njihovo iskorištavanje, a osobito na: prihvaćanje i otpremanje brodova, posredovanje pri sklapanju ugovora o iskorištavanju brodova, kupoprodaji, gradnji i popravku brodova, osiguranju brodova, tereta i interesa, opskrbi zalihama, popunjavanju posadom te na brigu o posadi i putnicima.

Članak 689.

Ugovorom o pomorskoj agenciji na temelju opće punomoći pomorski se agent obvezuje u ime i za račun nalogodavatelja obavljati sve poslove ili sve poslove određene vrste iz njegove djelatnosti.

Ugovor o pomorskoj agenciji na temelju opće punomoći mora biti sklopljen u pisanom obliku.

Ugovor koji nije sklopljen u pisanom obliku ne proizvodi pravne učinke.

U slučaju sumnje o granicama opće punomoći smatrat će se da se ona odnosi na poslove prihvaćanja i otpremanja brodova.

Ako se pomorski agent isključivo bavi posredovanjem odnosno zastupanjem pri sklapanju ugovora o iskorištavanju brodova, smatrat će se, u slučaju sumnje o granicama opće punomoći, da se ona odnosi na posredovanje pri sklapanju tih ugovora, osim ugovora o zakupu i ugovora o prijevozu na vrijeme za cijeli brod.

Članak 690.

Ako nalogodavatelj ograniči ovlaštenja pomorskom agentu koja se odnose na uobičajene poslove pomorskog agencijskog posla, to ograničenje nema pravni učinak prema trećim osobama koje nisu za nj znale niti su prema okolnostima za nj morale znati.

Članak 691.

Pomorski je agent obvezan i ovlašten upotrebom dužne pažnje dobrog gospodarstvenika u granicama danog ovlaštenja, obavljati poslove koji su potrebni ili uobičajeni za izvršenje dobivenog naloga.

Članak 692.

Pomorski agent može, na temelju izričitog ovlaštenja ugovornih strana, potpisati u ime i za račun obiju ugovornih strana ugovor o iskorištavanju brodova.

Članak 693.

Ako pomorski agent izričito ne navede da nastupa u svojstvu agenta, smatra se u odnosu na osobu koja je u dobroj vjeri da radi u svoje ime.

Članak 694.

Pomorski agent ima pravo na predujam za naknadu troškova i nagradu.

Ako naknada troškova i nagrada agentu nisu plaćene, agent ima pravo pridržaja na imovini nalogodavatelja.

Članak 695.

Pomorski agent ima pravo na naknadu troškova i na nagradu za posredovanje i sklapanje ugovora na temelju činjenice da je ugovor sklopljen.

Članak 696.

Uvjete za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta donosi Ministar.

* * *

Na temelju članka 696. i članka 1043. stavak 1. točka 41. Pomorskog zakonika (Narodne novine br. 17/94 i 74/94), ministar pomorstva, prometa i veza donosi

PRAVILNIK O UVJETIMA ZA OBAVLJANJE DJELATNOSTI POMORSKOG AGENTA

(Narodne novine br. 17/96 od 1. ožujka, 1996.)

I. TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

Ovim se Pravilnikom propisuju uvjeti za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta, ispitni program, način polaganja ispita za stjecanje zvanja pomorskog agenta, te prava i dužnosti pomorskog agenta.

Članak 2.

Pomorski agenti mogu biti pravne ili fizičke osobe koje su upisane odnosno registrirane za obavljanje navedene djelatnosti u skladu s posebnim propisima i koji ispune uvjete iz ovog Pravilnika.

Strane osobe mogu obavljati pomorsko agencijske poslove sukladno važećim propisima nakon pribavljene suglasnosti Ministarstva pomorstva, prometa i veza.

Članak 3.

Pravo obavljanja djelatnosti pomorskog agenta stječe se upisom u upisnik pomorskih agenata koji vodi lučka kapetanija nadležna prema sjedištu pomorskog agenta, a dokazuje se iskaznicom koju izdaje lučka kapetanija prema obrascu koji je sastavni dio ovog Pravilnika (Prilog 1).

Lučka kapetanija vodi upisnik pomorsko agencijskih tvrtki.

Članak 4.

Uvjeti za upis u upisnik pomorsko agencijskih tvrtki jesu:

1. dokaz o upisanoj djelatnosti tvrtke;
2. uvjerenje o položenom stručnom ispitu za zvanje pomorskog agenta;
3. osigurana financijska sredstva za obavljanje djelatnosti;
4. prikladne poslovne prostorije za obavljanje djelatnosti.

II. UVJETI, NAČIN POLAGANJA I ISPITNI PROGRAM

Članak 5.

Uvjeti za pristupanje ispitu za stjecanje zvanja pomorskog agenta jesu:

1. srednja stručna sprema;
2. jedna godina rada na poslovima pomorsko agencijske djelatnosti ili četiri godine rada na ostalim pomorskim poslovima.

Članak 6.

Stručni ispit za stjecanje zvanja pomorskog agenta polaže se pred ispitnom komisijom lučke kapetanije. Ispitna komisija sastoji se od predsjednika, dva člana i njihovih zamjenika.

Ispitnu komisiju imenuje ministar pomorstva, prometa i veza na rok od jedne godine.

Članak 7.

Stručni ispit sastoji se od provjere znanja iz predmeta:

1. pomorsko-agencijsko poslovanje;
2. ugovor o iskorištavanju brodova;
3. osnove trgovačkog i financijskog poslovanja;
4. engleski jezik.

Članak 8.

Usmeni dio stručnog ispita obuhvaća:

- 1 Pomorsko-agencijsko poslovanje:
 - pojam pomorskog agenta i ugovora o pomorskoj agenciji,
 - nacionalni i međunarodni propisi o pomorskom agentu,
 - nacionalne i međunarodne pomorsko-agencijske organizacije,
 - vrste pomorskih agenata,
 - prava i dužnosti pomorskih agenata,
 - odgovornosti pomorskih agenata,
 - poslovi pomorskih agenata: zastupanje, posredovanje, pomaganje,
 - prihvaćanje i otpremanje brodova (clearance), posredovanje pri sklapanju brodarskih ugovora (chartering) i pomorsko vozarskih ugovora (booking),
 - ostali oblici posredovanja i zastupanja (pri kupoprodaji broda, sklapanju ugovora o zakupu, sklapanju ugovora o prijevozu putnika, zastupanje osiguratelja),
 - agencijske tarife i
 - uvjeti za obavljanje pomorsko-agencijskog poslovanja.
2. Ugovori o iskorištavanju brodova:
 - međunarodne unifikacijske konvencije o prijevozu stvari i osoba morem,
 - nacionalni propisi o prijevozu stvari i osoba morem,
 - ugovori o pomorsko-plovidbenom poslu (sadržaj i oblik ugovora),
 - prijevoz stvari morem,
 - prijevozne isprave (teretnica - vrste, prenosivost, značenje; ostale isprave),
 - ukrcavanje i iskrcavanje tereta (prijava ukrcavanja, vrijeme stojnica, prekostojnica i izvanrednih prekostojnica, pismo spremnosti, vremenska tablica),
 - putovanje i predaja tereta primatelju,
 - odgovornost brodarka za štete nastale u prijevozu,
 - vozarina,
 - prijevoz putnika i prtljage,
 - tegljenje i potiskivanje,
 - izravni i mješoviti prijevoz,
 - ostali plovidbeni poslovi i
 - ugovori o zakupu broda.
3. Osnovi trgovačkog i financijskog poslovanja:
 - trgovačka društva (pojam, vrste, osnutak, tvrtka, statusna i vlasnička pitanja trgovačkog društva),
 - ugovori trgovačkog prava,
 - osnovi bankarskog sustava,
 - distancijska kupoprodaja,
 - dokumentarni akreditiv,
 - Incoterms i
 - osnove deviznog poslovanja.

Ispit iz navedena gradiva polaže se usmeno.

Pored usmena djela ispita iz ovog članka kandidati polažu i pisani ispit iz engleskog jezika.

Pisani dio ispita obuhvaća sastavak poslovnog trgovačkog pisma na engleskom jeziku i prijevod jedne isprave (ili njenog dijela) koja se upotrebljava u pomorskom poslovanju sa engleskog na hrvatski jezik.

Usmeni dio ispita obuhvaća konverzaciju i provjeru znanja osnova gramatike engleskog jezika.

Članak 9.

O tijeku polaganja ispita vodi se zapisnik za svakog kandidata posebno.

Kandidat se nakon ispita ocjenjuje s "položio" ili "nije položio".

Kandidat koji ne položi stručni ispit za stjecanje zvanja pomorskog agenta može ispit pristupiti još dva puta u vremenskom razdoblju koje nije kraće od tri mjeseca.

Kandidatu koji je položio ispit lučka kapetanija izdaje uvjerenje o položenom stručnom ispitu, na obrascu koji je sastavni dio ovog Pravilnika (Prilog 2).

Članak 10.

Pomorski agenti moraju imati financijska sredstva od najmanje 120.000 kuna ili drugu odgovarajuću sigurnost u bankama, financijskim institutima ili drugim društvima kao jamstvo za profesionalno obavljanje djelatnosti.

Jamstva iz prethodnog stavka mogu biti zamijenjena odgovarajućim nacionalnim ili međunarodnim osiguranjem.

Jamstva ili osiguranja iz ovoga članka moraju postojati za cijelo vrijeme obavljanja djelatnosti pomorskog agenta.

III. DUŽNOSTI POMORSKOG AGENTA

Članak 11.

Pomorski agent dužan je:

- postupati pozornošću urednog i savjesnog gospodarstvenika,
- postupati u granicama ovlaštenja,
- obavljati poslove za izvršenje naloga,
- izvještavati nalogodavatelja o izvršenju naloga,
- predati obračun nalogodavatelju,
- isticati osobinu pomorskog agenta i
- čuvati poslovnu tajnu.

Članak 12.

Pomorski agent dužan je osigurati polog novčanih sredstava od inozemnog nalogodavatelja za pokriće troškova usluga koje ovaj traži u hrvatskim lukama.

Pomorski agent je dužan na zahtjev osobe koja pruža usluge ili prodaje robu njegovu nalogodavatelju dati jamstva za cijenu robe ili usluge do iznosa za to osiguranih sredstava.

Članak 13.

Pomorski agent dužan je na zahtjev lučke kapetanije obznaniti ime, naziv tvrtke i adresu sjedišta broдача ili drugih nalogodavatelja kojih brodovi tiču hrvatske luke.

Članak 14.

Pomorski agent koji posreduje pri ukrcaju posade na brodove inozemnih broдача dužan je primijeniti sve mjere zaštite i osiguranja prava iz ugovora o radu, zdravstvene i socijalne skrbi sukladno međunarodnim konvencijama i propisima Republike Hrvatske.

IV. PRAVA POMORSKOG AGENTA

Članak 15.

Pomorski agent ima pravo na nagradu i naknadu troškova.

Nagrada se određuje agencijskom tarifom ili ugovorom o pomorskoj agenciji.

Agencijsku tarifu donosi Udruga pomorskih agenata a odobrava Ministarstvo pomorstva, prometa i veza.

Tarifa sadrži minimum nagrade koju je agent dužan primijeniti u hrvatskim lukama.

V. KAZNENE ODREDBE

Članak 16.

Kazniti će se za pomorski prekršaj pomorski agent u iznosu od 5.000 kuna do 15.000 kuna:

1. ako obavlja djelatnost pomorskog agenta suprotno odredbi članka 3. ovoga Pravilnika;
2. ako ne osigura financijska jamstva sukladno članku 10. ovoga Pravilnika;
3. ako ne osigura polog novčanih sredstava sukladno članku 12. ovoga Pravilnika;
4. ako ne obznaniti podatke sukladno članku 13. ovoga Pravilnika.

VI. ZAKLJUČNE ODREDBE

Članak 17.

Pomorski agenti koji obavljaju djelatnost pomorskog agenta najmanje pet godina prije datuma stupanja na snagu ovog Pravilnika nisu dužni polagati stručni ispit iz članka 4. stavak 1. točka 2. ovog Pravilnika, ali su dužni u roku od 6 mjeseci upisati se u upisnik pomorskih agenata sukladno članku 3. ovoga Pravilnika, te posjedovati iskaznicu pomorskog agenta.

Pomorski agent koji se u roku iz stavka 1. ovoga članka ne upiše u upisnik pomorskih agenata, gubi pravo na obavljanja djelatnosti pomorskog agenta..

Članak 18.

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Narodnim novinama".

Klasa: 011-01/95-02/41
Ur.broj: 530-01-96-6 np
Zagreb, 12. veljače 1996.

MINISTAR
mr. Željko Lužavec, v.r.

Prilog 1. *Prednja strana*

REPUBLIKA HRVATSKA REPUBLIC OF CROATIA	
MINISTARSTVO POMORSTVA, PROMETA I VEZA MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS, TRANSPORT AND COMMUNICATIONS	
LUČKA KAPETANIJA: HARBOUR MASTER'S OFFICE:	
ISKAZNICA O UPISU U UPISNIK POMORSKIH AGENATA	
KLASA: _____	LICENCE
UR. BROJ: _____	OF REGISTRATION IN THE REGISTER OF
JMBG: _____	MARITIME AGENTS
<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"></div>	_____ (ime i prezime - name and surname)
	_____ (mjesto i datum rođenja - place and date of birth)

Prilog 2.

REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO POMORSTVA, PROMETA I VEZA

LUČKA KAPETANIJA: _____

Klasa: _____

Ur. broj: _____

Sukladno članku 9. stavak 4. Pravilnika o uvjetima za obavljanje
djelatnosti pomorskog agenta

("Narodne novine" br. 17/96) Lučka kapetanija _____ izdaje

**UVJERENJE
O POLOŽENOM STRUČNOM ISPITU ZA ZVANJE
POMORSKOG AGENTA**

(ime i prezime)

Datum rođenja: _____ Mjesto, općina, država: _____

Državljanin: _____

Polagao je stručni ispit u Lučkoj kapetaniji _____, ispunio sve uvjete iz
citirana Pravilnika i stekao zvanje

POMORSKI AGENT

i sva prava koja mu pripadaju na temelju propisa.

U _____

MP

PREDSJEDNIK ISPITNE KOMISIJE

Na osnovi članka 11. Zakona o udrugama ("Narodne novine" br. 70/97 i 106/97) Skupština Udruge pomorskih agenata Hrvatske održana u Rijeci 28.11.1997. godine donijela je:

STATUT UDRUGE POMORSKIH AGENATA HRVATSKE

I. OSNOVNE ODREDBE

Članak 1.

Udruga pomorskih agenata Hrvatske je strukovna neprofitna organizacija u koju se udružuju pomorski agenti fizičke ili pravne osobe hrvatski državljani ili sa sjedištem u Hrvatskoj, u svrhu poticanja razvoja i zaštite zajedničkih profesionalnih interesa.

Stranac i strana pravna osoba mogu postati članovi Udruge sukladno Zakonu o udrugama. Udruga ima Statut koji je njen temeljni akt.

Članak 2.

Puni naziv udruge je: UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE.

Skraćeni naziv glasi: UPAH.

Naziv na engleskom jeziku je: ASSOCIATION OF SHIPBROKERS AND AGENTS OF CROATIA, skraćeno ASBAC.

Naziv na engleskom jeziku rabi se uz naziv na hrvatskom jeziku.

Članak 3.

Udruga je pravna osoba registrirana pri Ministarstvu uprave.

Sjedište Udruge pomorskih agenata Hrvatske je u Rijeci.

Adresa Udruge je: Trg Ivana Koblera br. 2.

Udruga ima svoj žiro račun pri Zavodu za novčani promet u Rijeci i račun pri Riječkoj banci Rijeka.

Članak 4.

Udruga ima štambilj pravokutnog oblika s tekстом:

<p>UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE Association of Shipbrokers and Agents of Croatia RIJEKA</p>
--

Članak 5.

Udruga ima znak koji se sastoji u donjem dijelu od simbolizirana sidra uronjena u more bijelo-plave boje, sa šest crveno-bijelih šahovskih polja na gornjoj lijevoj strani, i s natpisom UPAH na gornjoj desnoj strani, slijedećeg izgleda:



Članak 6.

Djelatnost Udruge pomorskih agenata Hrvatske proteže se na cijelu Republiku Hrvatsku.

Udruga može osnivati podružnice koje nemaju pravnu osobnost.

Članak 7.

Udrugu zastupa Predsjednik Udruge.

U slučaju spriječenosti Predsjednika, Udrugu zastupa jedan od dopredsjednika ili tajnik.

Članak 8.

Djelovanje Udruge je javno.

Javnost rada se ostvaruje sudjelovanjem na skupštini, radu stručnih odbora i izvješćivanjem članova pisanim putem. U svrhu izvješćivanja Udruga može izdavati periodične publikacije sukladno zakonu.

Udruga može surađivati sa sličnim tijelima u zemlji i inozemstvu.

II. DJELATNOSTI UDRUGE

Članak 9.

Djelatnosti Udruge jesu:

- 1) unapređivanje i usklađivanje djelovanja pomorskih agenata,
- 2) donošenje općih uvjeta poslovanja pomorskih agenata,
- 3) donošenje pravila ponašanja pomorskih agenata,
- 4) donošenje tarife usluga pomorskih agenata,
- 5) zajedničko nastupanje u pitanjima u svezi s pravima, obvezama i interesima pomorskih agenata,
- 6) suradnja s Ministarstvom pomorstva, prometa i veza i ostalim tijelima u stvarima od strukovna interesa,
- 7) suradnja s Međunarodnom federacijom nacionalnih udruga pomorskih agenata - FONASBA, a s tim u svezi Udruga će:
 - a) savjetovati i izjašnjavati se u pitanjima poslovanja pomorskih agenata,
 - b) savjetovati i davati mišljenja u pitanjima koja se odnose na pomorske prijevoze,
 - c) koordinirati pri donošenju, pojednostavljenju i normizaciji pomorskih prijevoznih ugovora i isprava,
 - d) osiguravati potpunu razmjenu mišljenja od općih i posebnih interesa za djelatnost agenata,
 - e) sastajati se radi razmatranja pitanja profesionalnih interesa, prava i obveza.
- 8) suradnja s drugim međunarodnim udrugama u oblasti pomorstva i prometa,
- 9) organiziranje savjetovanja iz oblasti svoje djelatnosti,
- 10) izdavanje stručnih radova iz oblasti djelatnosti.

Članak 10.

Udruga svoje zadaće ostvaruje:

- a) na sastancima Skupštine,
- b) održavanjem sastanaka ostalih tijela Udruge,
- c) sudjelovanjem na sastancima međunarodnih organizacija koje se bave problemima pomorskih agenata, a posebice FONASBA-e, njenih odbora i pododbora za Sredozemlje i Crno More (MABSA),
- d) objavljivanjem stručnih radova iz oblasti svoje djelatnosti.

III. ČLANSTVO I MATERIJALNA OSNOVA

Članak 11.

Članovi Udruge pomorskih agenata Hrvatske su tvrtke kojih je sjedište upisano u Sudske registre pri sudovima Republike Hrvatske, u poseban upisnik pomorskih agenata pri Lučkim kapetanijama i fizičke osobe hrvatski građani istaknuti djelatnici u pomorsko-agencijskoj struci, koji ispunjavaju članske obveze i pridržavaju se Statuta i pravila ponašanja pomorskih agenata Hrvatske.

Članstvo u Udruzi je dragovoljno, a stječe se na osnovi zahtjeva o kome rješava Skupština Udruge na prijedlog Odbora za članstvo i odnose među agentima.

Skupština odlučuje o učlanjenju strane fizičke ili pravne osobe, koja svojim djelovanjem doprinosi razvoju Udruge, na prijedlog Upravnog odbora.

Skupština može odlučiti na prijedlog Upravnog odbora o imenovanju za počasna člana fizičku osobu iz srodnih udruga koja se ističe u suradnji s Udrugom.

Počasni član nema pravo glasovanja.

Udruga vodi upisnik svojih članova.

Članak 12.

Udruga pomorskih agenata Hrvatske svoje odnose sa trgovačkim društvima, drugim organizacijama, državnim i ostalim tijelima ili ustanovama iz oblasti pomorstva, angažiranim ili zainteresiranim za ostvarenje djelatnosti Udruge, uređuje ugovorima.

Članak 13.

Članovi Udruge imaju pravo i dužnost raditi na ostvarivanju ciljeva i djelatnosti Udruge.

Članak 14.

Članovi Udruge imaju pravo birati i biti birani u tijela udruge: pravo sudjelovati pri donošenju odluka Udruge i pravo služiti se sredstvima koja im Udruga stavi na raspolaganje za stručni rad.

Članovi Udruge imaju pravo biti obaviješteni o radu i o materijalnom i financijskom poslovanju Udruge.

Članovi Udruge imaju pravo davati prijedloge, mišljenja i primjedbe u svezi sa radom Udruge i njenih tijela.

Članak 15.

Članovi Udruge glasuju na sastancima Skupštine i odbora osobno ili putem predstavnika pravne osobe kojeg imenuje osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe.

Članak 16.

Članovi Udruge plaćaju godišnju članarinu u iznosu kojeg odredi Skupština.

Udruga ostvaruje sredstva iz članarine, prihoda ostvarenih suradnjom u smislu članka 12. ovog Statuta, tiskanjem ili objavljivanjem akata Udruge, stručnih djela i organizacijom strukovnih skupova, od priloga i prihoda iz drugih izvora.

Ova su sredstva imovina Udruge.

Imovinu Udruge osim novčanih sredstava čine pokretne i nepokretne stvari i stvari intelektualna vlasništva nabavljene za potrebe Udruge.

Tako pribavljena sredstva nisu dobit Udruge i mogu se koristiti samo za obavljanje djelatnosti Udruge.

Ostatak sredstava po zaključnom računu prethodne prebacuje se na tekuću poslovnu godinu.

Udruga upravlja imovinom u skladu s propisima o materijalnom i financijskom poslovanju neprofitnih organizacija.

Svi prihodi i rashodi određuju se financijskim planom koji se donosi za jednu godinu i vrijedi za godinu za koju je donesen.

Udruga odgovara do visine njene imovine.

IV. UPRAVLJANJE UDRUGOM

Članak 17.

Udrugom upravljaju članovi neposredno ili putem svojih tijela.

Tijela Udruge jesu:

- 1) Skupština
- 2) Upravni odbor
- 3) Nadzorni odbor
- 4) Predsjednik
- 5) Tajnik
- 6) Stručni odbori

1) Skupština

Članak 18.

Skupština Udruge je najviše tijelo Udruge, a sačinjavaju je fizičke osobe članovi Udruge i predstavnici pravne osobe članice Udruge koje imenuje zakonski zastupnik pravne osobe.

Skupština bira tijela koja rukovode njenim radom i pripremaju njene odluke.

Skupština donosi odluke glasovanjem.

Svaki član Udruge ima jedan glas.

Skupština pravovaljano odlučuje ako je nazočna najmanje polovina svih članova, a odluke donosi većinom glasova nazočnih članova.

Ako se utvrdi da nema kvoruma iz prethodnog stavka održavanje Skupštine se odlaže za pola sata. Nakon toga se Skupština održava ako je nazočna najmanje jedna trećina članova.

Dvotrećinska većina članova je potrebna kada se odlučuje o donošenju ili izmjeni Statuta, izboru ili promjeni člana tijela Udruge i primitku strane osobe u članstvo.

Skupština se održava prema potrebi ali najmanje jednom godišnje.

Sjednicu Skupštine saziva Predsjednik pisanim putem uz naznaku dnevnica reda.

Izvanrednu sjednicu Skupštine saziva Upravni odbor ili jedna trećina članova.

Predsjednik Udruge predsjedava sastancima Skupštine.

Članak 19.

Skupština Udruge:

- 1) donosi Statut Udruge,
- 2) donosi Pravila ponašanja pomorskih agenata,
- 3) donosi opće uvjete poslovanja agenata,
- 4) donosi agencijsku tarifu,
- 5) donosi odluke, zaključke i smjernice za rad Udruge,
- 6) bira i razrješava Predsjednika, dopredsjednike, tajnika, članove Upravnog i Nadzornog odbora,
- 7) donosi odluke o opozivu tijela Udruge prije isteka njegova mandata,
- 8) razmatra i odobrava izvješća Upravnog odbora i stručnih odbora,
- 9) donosi program rada Udruge i financijski plan,
- 10) usvaja zaključni račun,
- 11) odlučuje o prestanku rada Udruge i postupku s imovinom,
- 12) odlučuje o drugim pitanjima koja po naravi spadaju u djelokrug rada Skupštine.

2) Upravni odbor

Članak 20.

Upravni odbor bira Skupština.

Upravni odbor čine Predsjednik Udruge, dva dopredsjednika, predsjednik protekla mandata, tajnik i voditelji stručnih odbora s mandatom od dvije godine, neovisno o njihovom uposlenju.

Funkcije članova Upravnog odbora su osobne i mogu se kumulirati.

Predsjednik Udruge predsjedava sastancima Upravnog odbora. U slučaju njegove spriječenosti zamjenjuje ga stariji dopredsjednik.

Članovi Upravnog odbora mogu biti ponovo birani.

Članak 21.

Djelatnosti Upravnog odbora jesu:

- 1) pripremati sazivanje Skupštine,
- 2) izvršavati i voditi brigu o provođenju zaključaka Skupštine,
- 3) donositi odluke temeljem ovlasti Skupštine,
- 4) pripremati predloške općih pravila Udruge

Članak 22.

Upravni odbor se sastaje prema potrebi i odlučuje pravovaljano ako je na sastanku nazočno više od polovine njegovih članova.

Upravni odbor saziva Predsjednik Udruge koji priprema sjednice i prijedloge odluka i zaključaka.

Upravni odbor donosi pravovaljane odluke glasovima većine nazočnih članova.

Članak 23.

Upravni odbor vodi brigu o pravodobnom i zakonitom obavljanju financijskih, administrativnih i stručnih poslova koji proizlaze iz rada Udruge i njenih tijela.

Članak 24.

Upravni odbor upravlja tekućim poslovima Udruge temeljem zaključaka Skupštine, organizira i priprema dnevni red Skupštine, organizira stručna i znanstvena predavanja iz oblasti pomorske agencijske djelatnosti, održava veze s inozemnim udrugama agenata i obavlja druge poslove po uputu Skupštine.

Za svoj rad Upravni odbor i svaki njegov član odgovara Skupštini.

3) Nadzorni odbor

Članak 25.

Nadzorni odbor čine 3 člana koje bira Skupština s mandatom od 2 godine.

Članovi Nadzornog odbora mogu biti ponovo birani.

Predsjednik i članovi Upravnog odbora ne mogu biti članovi Nadzornog odbora.

Za pravovaljano održavanje sjednica potrebna je nazočnost dva člana.

Nadzorni odbor nadzire:

- a) provođenje Statuta, pravila ponašanja i drugih akata koje donosi Skupština,
- b) financijsko-materijalno poslovanje,
- c) ostvarenje odluka i zaključaka Skupštine.

Nadzorni odbor o svom radu podnosi izvješće Skupštini.

Nadzorni odbor donosi odluke većinom glasova.

Članovi Nadzornog odbora za svoj rad odgovaraju Skupštini.

Nadzorni odbor ima pravo uvida u sve isprave o poslovanju Udruge.

Članovi Nadzornog odbora mogu biti nazočni sjednicama Upravnog odbora bez prava odlučivanja.

4) Predsjednik Udruge

Članak 26.

Predsjednika Udruge bira Skupština s mandatom od dvije godine.

Predsjednik nakon isteka mandata može biti ponovo biran.

Predsjednik ne mora biti predstavnikom pravne osobe članice Udruge ali u tom slučaju nema pravo glasa u njeno ime.

Predsjednik zastupa Udrugu i upravlja radom Udruge.

Predsjednik ima naredbodavno pravo raspolaganja imovinom Udruge.

Predsjednik predsjedava sjednicama Skupštine i Upravnog odbora i odgovara za zakonitost rada Udruge.

Predsjednika u njegovoj nenazočnosti ili spriječenosti zamjenjuje jedan, u pravilu stariji dopredsjednik ili tajnik Udruge.

Predsjednik podnosi izvješće o radu Skupštini.

5) Tajnik Udruge

Članak 27.

Tajnika imenuje Skupština s mandatom od 4 godine.

Tajnikom nakon isteka mandata može biti imenovana ista osoba.

Tajnik Udruge vodi sve administrativne poslove Udruge.

Tajnik ima pravo na nagradu za svoj rad. Visinu nagrade određuje Skupština za svaku poslovnu godinu.

6) Stručni odbori

Članak 28.

Stručni odbori Udruge jesu:

- 1) Odbor za tarifno-komercijalnu politiku,
- 2) Odbor za nacionalne i međunarodne odnose i ugovore,
- 3) Odbor za članstvo i odnose među agentima.

Članak 29.

Odbor za tarifno-komercijalne poslove predlaže donošenje i izmjene agencijske tarife, uspoređuje agencijsku tarifu pomorskih agenata Hrvatske sa sličnim državnim ili regionalnim tarifama u inozemstvu.

Odbor vodi brigu o tržištu usluga gdje djeluju pomorski agenti.
Odbor predlaže komercijalnu politiku Udruge.

Članak 30.

Odbor za nacionalne i međusobne odnose i ugovore vodi brigu o suradnji sa pomorskim organizacijama, gospodarskim komorama i drugim srodnim nacionalnim organizacijama, sa međunarodnom federacijom nacionalnih udruženja pomorskih agenata, s ostalim međunarodnim udrugama kojih su članovi pojedine pomorske agencije.

Odbor za nacionalne i međunarodne odnose izrađuje i predlaže tipske ugovore o pomorskoj agenciji, ugovore po pristupanju (opće uvjete) i druge.

Odbor sudjeluje u radu nacionalnih i međunarodnih tijela u radu na poslovima iz prethodna stavka i pri donošenju i izmjeni ugovora i isprava koji se rabe pri prijevozu morem, kupoprodaji, popravku i zakupu brodova, ukrcaju posade i drugim iz oblasti poslovanja pomorskog agenta.

Članak 31.

Odbor za članstvo i odnose među agentima:

- 1) prima zahtjeve za članstvo u Udrugu, razmatra utemeljenost zahtjeva i s tim u svezi daje obrazloženje prijedloga Skupštini,
- 2) izrađuje nacrt i predlaže izmjene pravila ponašanja članova Udruge.

Članak 32.

Tijela Udruge iz ovog poglavlja mogu biti opozvana odlukom Skupštine i prije isteka njihova mandata na prijedlog Upravnog odbora ili jedne trećine članova.

Odluku o opozivu donosi Skupština na način predviđen za izbor ili imenovanja tijela udruge.

V. MEĐUNARODNA SURADNJA

Članak 33.

Udruga pomorskih agenata Hrvatske usko surađuje sa Međunarodnom federacijom nacionalnih udruga pomorskih agenata, s ostalim međunarodnim udrugama kojih su članovi pojedini pomorski agenti ili agencijske tvrtke (BIMCO, MULTIPORT, CENSA) sa nacionalnim udrugama pomorskih agenata (ASBA, INSTITUTE OF CHARTERED SHIPBROKERS, FEDERAGENTI i drugima), s osigurateljima agentske odgovornosti i drugima.

Udruga sudjeluje u radu međunarodnih tijela pri donošenju i izmjeni isprava iz članka 30. stavak 2. i 3. ovog Statuta.

VI. STATUT I OPĆI AKTI

Članak 34.

Nacrt Statuta priprema Upravni odbor i daje ga na raspravu svim članovima Udruge.
Na osnovi prijedloga i primjedaba na nacrt Statuta Upravni odbor utvrđuje konačni prijedlog Statuta.

Statut donosi Skupština s dvotrećinskom većinom glasova članova Udruge.

Izmjene i dopune Statuta čine se prema postupku za njegovo donošenje.

Skupština je ovlaštena autentično tumačiti odredbe Statuta.

Članak 35.

Skupština donosi Pravila ponašanja članova koja sadrže njihova prava, obveze, odgovornost, stegovni postupak i sankcije za njihovu povredu.

Skupština može donositi druge opće akte od važnosti za Udrugu.

Pravila ponašanja i ostali opći akti moraju biti u sukladnosti sa Statutom.

VII. ZAKLJUČNE ODREDBE

Članak 36.

Članstvo u Udruzi prestaje:

- a) istupanjem člana,
- b) prestankom pravne sposobnosti,
- c) isključenjem člana,
- d) odlukom Skupštine ako član ne ispunjava članske obveze,
- e) smrću člana ili prestankom pravne osobe.

Odluka o isključenju može se donijeti radi grube povrede ponašanja propisanog općom normom i ovim Statutom ili pravilima ponašanja pomorskih agenata.

Odluka o isključenju donosi se u postupku propisanom u pravilima ponašanja iz prethodna stavka.

Odluku o isključenju donosi Stegovno povjerenstvo Udruge izabrano sukladno Pravilima ponašanja.

Protiv odluke Stegovna povjerenstva isključeni član ima pravo žalbe Skupštini čija je odluka konačna.

Članak 37.

Udruga prestaje odlukom Skupštine i u slučajevima propisanim Zakonom.

Članak 38.

U slučaju prestanka Udruge, preostala imovina predaje se članovima nakon podmirenja obveza Udruge, u razmjeru sa članskim ulozima i ostalim doprinosima.

Članak 39.

Ovaj Statut stupa na snagu danom donošenja, a primjenjuje se danom upisa u upisnik pri Ministarstvu uprave.

UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE

Prof. dr. Vojslav Borčić, v.r.
Predsjednik Udruge

Na temelju članka 31. Statuta Udruge pomorskih agenata Hrvatske, Skupština Udruge je na svojoj sjednici održanoj u Rijeci 30. lipnja 1997. godine donijela

PRAVILA PONAŠANJA

Članak 1.

Ova pravila utvrđuju način ponašanja članova Udruge pomorskih agenata Hrvatske u međusobnim odnosima i odnosima prema nalogodavateljima kojih su se pomorski agenti dužni pridržavati pri obavljanju svoje djelatnosti.

Članak 2.

Pomorski su agenti dužni čuvati ugled i dostojanstvo struke, štovati načela međusobnog povjerenja i ravnopravnosti te pravila lojalne utakmice na slobodnom tržištu.

Članak 3.

Sukladno Minimumu standarda UNCTAD-a za pomorske agente te Pravilima ponašanja FONASBA-e, pomorski agenti su dužni:

- obavljati dužnosti pošteno, pozornošću dobra gospodara i jednako prema nalogodavateljima,
- rabiti standarde koji osiguravaju savjesno i djelotvorno obavljanje usluga,
- rabiti dužnu pozornost pri rukovanju sredstvima nalogodavatelja,
- rabiti dužnu pozornost u svezi s pomorskim prijevarama,
- pridržavati se državnih normi o dužnostima pomorskih agenata.

Članak 4.

U ostale dužnosti pomorskih agenata spadaju osobito:

- dužnost čuvanja profesionalne tajne,
- dužnost štitići interese nalogodavatelja,
- dužnost uzdržati se od neloyalne utakmice,
- dužnost sudjelovanja u radu Udruge pomorskih agenata Hrvatske,
- dužnost javljanja Udruzi ako inozemni agent bez dozvole obavlja agencijske poslove u Hrvatskoj,
- dužnost javljanja agentu koji je zastupao jednog nalogodavatelja ako mu se nalogodavatelj obrati tražeći njegove usluge,
- dužnost izvršavanja odluke tijela Udruge,
- dužnost dostavljanja podataka Udruzi na njeno traženje,
- dužnost plaćanja članarine prema odluci Udruge.

Članak 5.

Pomorski agenti dužni su se pridržavati minimalnih tarifa koje propisuje Udruga pomorskih agenata Hrvatske.

Sniženje tarife dopušteno je jedino ako pomorski agent ima ugovor o trajnom zastupanju nalogodavatelja ili ako se ono temelji na efikasnosti i poslovnosti agenta, sniženju troškova i povećanju poslovanja.

Pomorski agent može odobriti popust na tarifu ako je tražbina neutjeriva.

Članak 6.

U zajedničkim poslovima pomorski agenti se slobodno dogovaraju o podjeli agencijske nagrade.

Članak 7.

Pomorski agenti članovi Udruge imaju pravo koristiti logotip Udruge pomorskih agenata Hrvatske na listovnom papiru (memorandumu) tvrtke.

Logotip koji ističe pripadanje članstvu Udruge pomorskih agenata Hrvatske imaju pravo rabiti ispred ulaza i u poslovnim prostorijama tvrtke.

Pomorski agenti članovi Udruge imaju pravo:

- međusobno se konzultirati o svim pitanjima struke,
- tražiti mišljenje FONASBE i njenih tijela putem predstavnika Udruge u FONASBI,
- predlagati Upravnom odboru izmjenu propisa i pravila koja se odnose na pomorske agente,
- biti jednako promicani u svim publikacijama gdje se pojavljuje Udruga kao što su Tarifa agencijskih nagrada, Shipbrokers' Registar, Bimco Bulletin, Fairplay i druge,
- tražiti informatičke podatke od tajništva od izvora podataka o brodarima, brodovima, naručiteljima koji su nabavljeni za potrebe Udruge iz njenih sredstava.

Članak 8.

Pomorski agenti dobrovoljno se udružuju u Udrugu pomorskih agenata Hrvatske sukladno Pravilniku o uvjetima za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta i Statutu Udruge.

Tvrtke koje nisu članice Udruge ne mogu uživati blagodati članstva kao što su uvrštavanje u svjetske registre, adresare, stručne časopise gdje se upisuju pomorski agenti u svijetu.

Ne mogu koristiti promidžbu koju Udruga čini za članice, ne mogu biti spomenuti u međunarodnim tarifama, pravilima i drugim aktima Udruge.

Članak 9.

Svaki je član Udruge dužan javiti svim tijelima nadležnim u zemlji i inozemnim nalogodavateljima i dužnosnicima Udruge o svakom činu nelojalne utakmice pomorskog agenta koji nije članom Udruge.

Članak 10.

Svaki član Udruge obavijestiti će Upravni odbor ako sazna da djelo iz članka 9. čini član Udruge.

Članak 11.

Svaki je član Udruge dužan prijaviti Upravnom odboru osobu koja se neovlašteno bavi pomorsko agencijskim poslovima.

Članak 12.

Članovi Udruge pomorskih agenata ne smiju:

1. obavljati djelatnost bez dozvole,
2. prekoračiti ovlast nalogodavatelja ili ju rabiti na štetu ostalih članova,
3. surađivati s pomorskim agentom koji nije član Udruge,
4. promicati svoju tvrtku na štetu ostalih,
5. zastupati dvije stranke suprotnih interesa,
6. nuditi nalogodavatelju jeftinije usluge trećih radi dobivanja agencijskog naloga,
7. činiti nepotrebne troškove nalogodavatelju,
8. nuditi inozemnom nalogodavatelju jeftiniju uslugu od one koje nudi domaćem,
9. nuditi brod ili teret bez ovlasti,
10. zadržavati bez osnove nalogodavateljeve vozarine/ zakupnine/ naknade za prekostojnice kada su u njegovu posjedu,
11. davati ne-članovima Udruge informacije o brodovima i teretima,
12. djelovati inače na štetu dostojanstva i ugleda profesije,
13. zlorabiti položaj člana Udruge,
14. upošljavati zaposlenike bez ugovora o radu ili bez osiguranja prava i plaćanja obveza u svezi sa radom,
15. obavljati djelatnost usprkos zabrani suda ili drugog nadležnog tijela.

Članak 13.

Pomorski agent koji želi postati članom Udruge dužan je to zatražiti od Upravnog odbora Udruge i potpisati za to propisanu pristupnicu.

Upravni odbor donosi odluku o primitku novog člana koji za to ispunjava uvjete.

Primitak člana potvrđuje Skupština Udruge na svojoj prvoj sjednici.

Članak 14.

Pomorski agent koji izrazi želju pristupiti Udruzi dužan je platiti pristupninu.

Visinu pristupnine određuje Skupština Udruge.

Članak 15.

Članovi udruge dužni su plaćati godišnju članarinu.
Visinu članarine određuje Skupština Udruge.
Članarina se plaća u dva jednaka obroka od kojih prvi dospijeva do 31. siječnja a drugi do 30. lipnja.

Članak 16.

Ako visina članarine i pristupnine nisu utvrđeni za tekuću godinu, plaća se predujam u visini utvrđenoj u prethodnoj godini.

Sredstva ubrana od članarine raspoređuju se za pokriće troškova i rashoda za rad Udruge na domaćem i inozemnom planu, radi nabavke stručne literature ili drugih pomagala, troškova tajništva, knjigovodstva i ostalog.

Članak 17.

Skupština Udruge donosi predračun troškova početkom poslovne godine.
Skupština Udruge odobrava zaključni račun.

Članak 18.

Sporove koji bi između članica nastali u obavljanju djelatnosti, primjeni Statuta ili ovih Pravila, rješavati će Arbitraža od tri člana od kojih dvojicu biraju stranke u sporu bez obzira na njihov broj a treći je član po položaju tajnik Udruge koji ujedno predsjedava arbitražom.

Ako je tvrtka u kojoj je tajnik zaposlen u sporu, trećeg člana - predsjednika arbitraže imenuje Upravni odbor Udruge.

Protiv odluke Arbitraže žalba nije dopuštena.

Članica nezadovoljna odlukom Arbitraže može tražiti zaštitu prava koje smatra povrijeđenim redovitim pravnim putem.

Članak 19.

Članice materijalno odgovaraju za štetu Udruzi do visine godišnje članarine.

Višak materijalne odgovornosti Udruga može ostvariti sudskim putem.

Udruga odgovara do visine sredstava koja se nalaze na računu Udruge u času izvršenja odluke o odgovornosti utvrđene sudskim putem.

Članak 20.

Za povrede pravila profesije, Statuta i Pravila ponašanja pomorskih agenata Hrvatske vodi se stegovni postupak.

Stegovni postupak vodi Stegovno povjerenstvo.

Predsjednika i dva člana Stegovnog povjerenstva imenuje Skupština Udruge.

Ako se stegovni postupak vodi protiv predsjednika ili članova Stegovnog povjerenstva odnosno tvrtke gdje su zaposleni, Upravni odbor imenuje drugog člana ili članove Stegovnog povjerenstva.

Članak 21.

Stegovni se postupak pokreće na prijedlog Upravnog odbora Udruge ili jedne trećine članstva.

Stegovni se postupak pokreće zbog zlorabe ili grubih propusta pri obavljanju djelatnosti odnosno zbog nedostojna i nedolična ponašanja.

Članak 22.

Povredom dužnosti pomorskog agenta smatra se svaki postupak protivan obvezama koje izlaze iz Pravilnika o uvjetima za obavljanje djelatnosti pomorskog agenta u Hrvatskoj i protivan obvezama iz ovog Pravilnika.

Članak 23.

Osobito teškom povredom dužnosti pomorskog agenta smatraju se:

- ponuda pomorsko agencijskih usluga nalogodavatelju uz nižu cijenu i povoljnije uvjete od propisanih ili uobičajenih,
- nelojalna utakmica prema članicama Udruge,
- ponuda neosnovanih popusta sudionika u pomorskom pothvatu radi dobivanja naloga,
- obavljanje posloводства bez naloga za uobičajenog nalogodavatelja druge članice,

- neizvršenje odluka tijela Udruge,
- dostavljanje neistinitih podataka Udruzi,
- uvredljivo ponašanje prema ostalim članicama Udruge,
- neizvršavanje ili neuredno izvršavanje obveza prema Udruzi.

Članak 24.

Stegovno povjerenstvo nakon saslušanja člana protiv kojeg se vodi stegovni postupak i pregleda spisa, može ga osloboditi odgovornosti ili izreći slijedeće mjere:

1. usmenu opomenu,
2. pisanu opomenu,
3. javnu opomenu,
4. suspenziju iz članstva do 6. mjeseci,
5. isključenje iz članstva.

Izrečene mjere priopćavaju se Lučkoj kapetaniji koja vodi Upisnik pomorskih agenata.

Članak 25.

Ova Pravila stupaju na snagu kada ih prihvati Skupština Udruge pomorskih agenata Hrvatske natpolovičnom većinom.

Izmjene i dopune ovih Pravila donose se na prijedlog Upravnog odbora ili trećine članica na način i postupak predviđen za njihovo donošenje.

Rijeka, 30. lipnja 1997.

Predsjednik
Prof. dr. *Vojslav Borčić*, v. r.

United Nations Conference on Trade and Development

UNCTAD MINIMUM STANDARDS FOR SHIPPING AGENTS

(GE. 88-55630 - 7 September 1988)

INTRODUCTION

The following Minimum Standards were prepared by the UNCTAD secretariat in close consultation with the organisations involved in shipping agency matters, in response to a request from the UNCTAD Ad hoc Intergovernmental Group to Consider Means of Combating all Aspects of Maritime Fraud, including Piracy. The Committee on Shipping at its thirteenth session in March 1988, having endorsed these Minimum Standards, recommended their use as appropriate. They are non-mandatory in nature and are to serve as guidelines for national authorities and professional associations in establishing their own standards.

Article 1.

OBJECTIVES

The objectives of these Minimum Standards are:

- a) To uphold a high standard of business ethics and professional conduct among shipping agents;
- b) To promote a high level of professional education and experience, essential to provide efficient services;
- c) To encourage operation of financially sound and stable agents;
- d) To contribute to combating maritime fraud by ensuring improved services by better qualified shipping agents;
- e) To provide guidelines for national authorities/professional associations in establishing and maintaining a sound shipping agency system.

Article 2.

DEFINITIONS

For the purpose of these Minimum Standards:

“*Shipping agent*” means any person (natural or legal) engaged on behalf of the owner, charterer or operator of a ship, or of the owner of cargo, in providing shipping services including:

1. Negotiating and accomplishing the sale or purchase of a ship,
2. Negotiating and supervising the charter of a ship,
3. Collection of freight and/or charter hire where appropriate and all related financial matters,
4. Arrangements for Customs and cargo documentation and forwarding of cargo,
5. Arrangements for procuring, processing the documentation and performing all activities required related to dispatch of cargo,
6. Organising arrival or departure arrangements for the ship,
7. Arranging for the supply of services to a ship while in port.

“*National authority*” means the body constituted under national law to implement the legislation governing the licensing/registration of shipping agents.

“*Professional association*” means an organisation constituted for the purpose of:

1. Providing a central organisation for those engaged in the profession of shipping agents,
2. Establishing and upholding standards of conduct and practice for the profession,
3. Exercising supervision over the members and securing for them such professional standards as may assist them in the discharge of their duties.

“*Professional examination*” means an examination carried out on subjects specifically related to the profession in order to ensure adequate knowledge and expertise.

Article 3.

PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

To be considered professionally qualified, the shipping agent must:

1.
 - d) Have obtained the necessary experience in the profession by working for at least three years in a responsible capacity with a qualified shipping agent,
 - e) Be a good standing and be able to demonstrate his good reputation and competence. For example by positive vetting and signified approval of at least two agents of good repute who are also in his business and his geographical area of activity, and
 - f) Have passed such professional examination(s) as required by the relevant national authorities/professional associations. The scope and details of such examination(s) shall be determined by the said authorities/professional associations,
3. In the case of a corporate entity, employ such persons professionally qualified as above to ensure the proper performance of the entity's functions as an agent.

Article 4.

FINANCIAL QUALIFICATIONS

To be considered financially sound a corporate entity and where relevant the shipping agent individually must:

1. Have financial resources adequate to its business evidenced by references from banks financial institutes, auditors and reputable credit reference companies, to the satisfaction of the national authorities/professional associations, and
2. Have adequate liability insurance through an internationally recognised insurance company or mutual club to cover all professional liabilities.

Measures must be taken to ensure that the financial standards continue to be met. This could be achieved through annual scrutiny of shipping agents by the national authorities/professional associations.

Article 5.

CODE OF PROFESSIONAL CONDUCT

The shipping agent shall:

1. Discharge his duties to his principal(s) with honesty, integrity and impartiality,
2. Apply a standard of competence in order to perform in a conscientious, diligent and efficient manner all services undertaken as shipping agent,
3. Observe all national laws and other regulations relevant to the duties he undertakes,
4. Exercise due diligence to guard against fraudulent practices,
5. Exercise due care when handling monies on behalf of his principal(s).

Article 6.

ENFORCEMENT

National authorities/professional associations, as the case may be, should ensure that these rules are complied with. In proven cases of non-compliance they shall determine the appropriate disciplinary measures applicable. These may include:

1. Warnings,
2. A requirement for undertakings as to the shipping agent's future conduct,
3. Temporary suspension of membership from the relevant professional association,
4. Temporary suspension of authorisation to operate as shipping agent, if/where granted by the relevant national authority,
5. Expulsion of membership from the relevant professional association,
6. Cancellation of authorisation to operate as shipping agent, if/where granted by the relevant national authority.

Article 7.

COMPLIANCE

Shipping agents already operating who do not meet the foregoing standards should be given reasonable time to conform to the requirements.

* * *

THE FEDERATION OF NATIONAL ASSOCIATIONS OF SHIP BROKERS AND AGENTS

BY-LAWS 1998

BY-LAW 1

AIMS, OBJECTS AND MEMBERSHIP

- 1.7 The name of the association is: "The Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents", hereinafter called "FONASBA".
- 1.8 The aims and objects of FONASBA are:
- 1.8.1 As an International Federation to speak with authority on all relevant matters appertaining to the shipping profession in so far as ship brokers and agents are concerned.
- 1.8.2 To maintain an organisation sufficiently extensive and reputable to justify co-operation with other national and/or international bodies, authorities, associations or organisations involved in matters of concern to the shipping profession.
- 1.8.3 To promote a fair and equitable practice of the profession of ship brokers and agents and to that end:
- To support its members whenever the basic and general interests of their profession are concerned;
 - To co-ordinate common efforts designed to improve, modernise, simplify and/or standardise shipping contracts and documents and in so doing to safeguard the traditional role of the ship broker and agent as intermediary and adviser to both ship owner and merchant interests;
 - To initiate such conferences, meetings, lectures and the like, as may be required for the discussion of professional affairs, interests and duties;
 - To engage in such activities as may from time to time, in the opinion of the Council, contribute to and advance the interests of members.
- 1.9 Membership of FONASBA is limited to National Associations of Ship Brokers and/or Ship Agents, or with the approval of the Council, where no National Association exists, to other Associations or State Organisations, where applicable. Such National or other Associations are hereinafter referred to as "Member(s)".
Where ship broking and agency business are represented by separate National Associations in any given country, all such organisations shall qualify for Membership of FONASBA. Notwithstanding the provisions of By-Law 2.2.1 the said National Associations shall jointly have only one vote.
- 1.9.1 Associate membership of FONASBA may be conferred on any ship broking or ship agency entity or association or organisation as the Council shall agree.
- 1.9.2 Club membership of FONASBA may be conferred on any entity or organisation providing insurance, consultancy, information services, on associations of shipping interests, or on governmental and intergovernmental organisations of specific interest to FONASBA members.
- 1.9.3 Associate Members and Club Members shall be entitled to attend all meetings open to members, with participating status, but without voting rights.
- 1.10 Candidates for membership of FONASBA shall file a written application with the Secretariat. Such application must include the following:
- 1.10.1 An opening paragraph wherein the candidate applies for membership, states he has read the Articles of Association and By-Laws of FONASBA and specifically agrees, if admitted to membership, to comply with the Articles of Association and the By-Laws.
- 1.10.2 An outline of the candidate's qualifications in accordance with the Articles of Association and the By-Laws and for National Associations a brief description of the scope and objectives of the candidate's Association and the number of members therein.

- 1.11 Any application for membership shall be submitted to the Secretariat.
Where there is already a Member of the country of the applicant, the application shall be referred to that Member who will advise the secretariat of its recommendation for acceptance or reasons for non-acceptance within two months. The secretariat shall then place the application together with the Member's views before the Membership Committee.
Where there is no Member of the country of the applicant the application shall be immediately placed before the Membership Committee.
The Membership Committee will examine the application. It will determine which category of membership, if any, is approved and, if approved, it will be promptly circulated to the Members. Voting will take place by postal vote or by secret ballot at an Annual or Special meeting. A two-thirds majority of the Members present or responding within twenty-eight days shall be required to confer membership on the applicant. In the event of disapproval FONASBA shall not be required to give reasons for same.
- 1.12 Honorary membership may be awarded by the Council to individuals who have made a special and significant contribution to the work of the federation or to the international shipbroking and agency business.
Nominations for Honorary membership may be proposed to the nominating Committee by any member, Club or Associate member, or by any member of the Executive Committee. Any proposal shall be seconded by at least one other member. The Nominating Committee shall review such nomination and in particular will take into account the views of the member Association of the nationality or country of residence of the proposed Honorary member.
The Nominating Committee shall inform the Executive Committee of its findings and if the Executive Committee approves the nomination by a simple majority the nomination shall be advised to the members at least thirty days before the next Annual Meeting of the Council. Voting will only take place at an Annual Meeting and a majority of two thirds of those members present shall be required to confer Honorary Membership. In the event of disapproval FONASBA shall not be required to give reasons. The Council may award a certificate or other recognition of Honorary Membership as determined from time to time by the Executive Committee.

BY-LAWS 2

COUNCIL

- 2.5 The council of FONASBA shall consist of any number of delegates representing each Member attending a Council Meeting, notwithstanding which, only one vote shall be conferred on each country represented. In accordance with the term of By-Law 1.3m Associate or Club Members may also attend and participate in deliberations at Council Meetings, but without voting rights.
- 2.6 The Council shall convene once a year at a place decided by it at its preceding Annual Meeting. Special Meeting may be called by the President or when at least five Members make a written request to the Secretariat to hold a Special Meeting of the Council to consider specific matters. Notice of each meeting to be given either by post or written telecommunication by the Secretariat at least twenty-eight days in advance thereof, or on shorter notice subject to unanimous waiver of such notice, with the statement of the time and place of such Special Meeting and the matters to be considered.
- 2.7 A majority of the Members either in person or by proxy, at the Annual or any Special Meetings of the Council shall constitute a quorum for all purposes.
- 2.8 Except where elsewhere provided in the Articles of Association and By-Laws, a majority vote of the Council present in person or represented by proxy will be required at any Meeting of the Council to approve and carry a motion or elect officers.

BY-LAW 3

EXECUTIVE COMMITTEE

- 3.6 The Executive Committee shall consist of the following members: the President, the President Designate, the Executive Vice-President, two Vice-Presidents, the Immediate Past President, the Chairmen of the Standing Committees together with any other member(s) elected by the Council. The President, or in his absence the Executive Vice-President, shall chair all of its meetings.
- 3.7 The executive Committee is empowered to co-opt to it any member as required.

- 3.8 Each member of the Executive Committee shall have one vote and the President shall have an extra vote to be cast only in the event of a tied vote. The Vice-Chairman of any Standing Committee and any co-opted members may attend Executive Committee Meetings and take part in the deliberations, but without voting power.
- 3.9 In case of inability to attend an Executive Committee meeting, a member of the Committee may give his proxy to another member. A majority of the members of the Executive Committee present in person or by proxy shall constitute a quorum.
- 3.10 The Executive Committee shall be charged with the duty of doing whatever may be necessary to further the aims and object of FONASBA. Decisions of the Executive Committee shall be brought to the notice of the members of FONASBA as soon as convenient.

BY-LAW 4

OFFICERS

- 4.3 The Officers shall consist of the President, the President Designate, the Executive Vice-President, two Vice-Presidents, and the Chairmen of the Standing Committees. So far as convenient, the Officers shall be from different countries. All Officers shall serve without compensation.
- 4.4 The nomination of Officers shall take place in the following manner:
A nominating Committee of three members, one to be approved as Chairman, shall be named by the Executive Committee for each election at least four months prior the Annual Meeting of the Council, at which an election is to take place. As promptly as possible after its appointment, and not later than three months prior to such Annual Meeting, The Nominating Committee shall report in writing to the Secretariat, giving a list of its nominees for Officers to be elected, which nominations shall be conveyed to the members of FONASBA by the Secretariat not later than two months prior to the date of the Annual Meeting. No member of the Nominating Committee is eligible for nomination for office at the elections in question.
In addition, nominations for any office signed by at least three members, may be made, provided they are received by the Secretariat not later then one month before the election. Notice of such nominations shall be conveyed to the members at least one week prior to the date of the Annual Meeting. All nominations made in accordance with the foregoing procedures are to be submitted to the members for secret balloting at the Annual Meeting.
- 4.10 All Officers and Standing Committee Chairmen shall serve a two-year term of office and shall be elected at the same time, except where otherwise provided.
- 4.11 The President shall perform such duties as usually pertain to the office of the President, including submitting a report at the Annual Meeting. Besides his role as President as specified hereabove, he shall be "ex officio" member of all Committees, in addition to chairing the Executive Committee as stated in By-Law 3.1.
After the expiry of his term of office, he shall remain a member of the Executive Committee for two years thereafter.
- 4.12 The Executive Vice-President shall act as Chairman in the President's place whenever the President is unavailable. In the event of neither being available the executive Committee shall elect a chairman for that particular meeting.
- 4.13 In the absence of, or on the direction of the President, the Executive Vice-President shall be empowered to take all necessary decisions in conducting the daily affairs of FONASBA in conjunction with the General Manager, excluding those involving policy matters requiring reference to the Executive Committee.
- 4.14 The Council shall appoint a secretariat which shall include a General Manager appointed by the executive Committee and ratified by the Council.
- 4.15 All elected officers shall continue to serve until their successors are elected and installed in office. All elected Officers, except the president and the President Designate, may be re-elected to successive terms of office.
- 4.16 Should the resignation of Officers take place the following procedures shall be adopted:
 - 4.16.1 If the President resigns, the Executive Vice-President shall assume the office of the President and a new acting Executive Vice-President shall be appointed by the Executive Committee. Both shall serve until the next Annual Meeting. The Executive shall immediately appoint a Nominating Committee and the procedures under By-Law 4.2 shall be followed.

- 4.16.2 If the President Designate resigns the Executive Committee shall immediately advise the membership and appoint a Nominating Committee.
The procedure established in By-Law 4.2 shall be followed save that the time limits referred to therein shall not apply. Nominations shall be conveyed to the members as soon as possible.
- 4.16.3 If the executive Vice-President or a Vice-President resigns, an acting Executive Vice-President or acting Vice-President shall be appointed by the Executive Committee to hold office until the date of the next Annual Council Meeting when a new Executive Vice-President and new Vice-President shall be elected in accordance with By-Law 4.2.
- 4.16.4 If the General Manager resigns, the Executive Committee shall appoint an acting General Manager to serve until the next Annual Meeting of the Council at which time the appointment is to be ratified.
- 4.16.5 If more than one Officer resigns from the Executive Committee at the same time preventing it from functioning for lack of quorum or preventing the above provisions from being fulfilled, the President shall convene a Special Meeting or carry out an election by postal vote to fill the vacancies.

BY-LAW 5

INDEMNITY

The members of the Executive, the Council, the Committees, General Manager, and other Officers of FONASBA shall be indemnified by FONASBA from all loses and expenses incurred by them in or about the discharge of their respective duties, except as may result from their own respective default.

No member of the Executive, Council and other Committees, the Secretariat, the General Manager or other Officer shall be liable for any other member or other such members or other Officer and employees for joining in any receipt or document or for any act of conformity or for any loss or expense to FONASBA except as may result from their own respective wilful default or neglect.

BY-LAW 6

SUSPENSION - EXPULSION

If the Council has reason to believe that a member is violating a provision of the Articles of Association or By-Laws, or if, in the opinion of the Council, a member is no longer eligible for membership, or is acting in a manner detrimental to the best interests of FONASBA, the matter shall be reported to the Membership Committee, who shall investigate and report its findings at the next Annual Meeting, or at a Special Meeting called for that purpose. The member, after a hearing, may be suspended or expelled upon a two-thirds vote of the Membership by secret ballot from which there shall be no appeal.

BY-LAW 7

SUBSCRIPTIONS

- 7.1 FONASBA is a non-profit making organisation. Membership fees and/or subscriptions shall be proposed by the Executive Committee as and when necessary. The membership shall be given at least twenty-eight days notice of a prospective change in the structure or amount of the fees and/or subscriptions by the General Manager prior to a forthcoming Annual Meeting, at which Council ratification will be required before the new schedule of fees and/or subscriptions may take effect.
- 7.2 Membership fees and/or subscriptions shall be due on the first day of FONASBA's financial year and shall be paid within three months of that date. Failure to comply with this requirement shall entail loss of membership unless otherwise decided at a Council Meeting. Subsequent reinstatement may be authorised by a Council Meeting provided that the former concerned has:
- made a request for reinstatement,
 - advanced sound and acceptable reasons for reinstatement,
 - made a full repayment of all arrears or such other amount as the Executive may decide.

BY-LAW 8

FINANCIAL STATEMENTS

- 8.1 FONASBA's financial year shall be from 1st July to 30th June.
- 8.3 The financial statements shall be prepared by the secretariat and be audited by an independent person appointed by the executive Committee.
A Statement of Income and Expenditure and a Balance Sheet, together with the auditor's report, and a budget for the current year, shall be supplied to members at least twenty-eight days before the next Annual Meeting.

BY-LAW 9

COMMITTEES

- 9.1 FONASBA shall form such standing committees as the Council shall decide. These shall include but not be limited to:
- The Executive Committee,
 - The Liner and Tramp Agency Committee,
 - The Chartering and documentary Committee,
 - The Membership Committee.
- Members of all standing and other committees shall serve without compensation.
- 9.5 The executive Committee may delegate any of its powers, duties or discretions to committees consisting of such members as they think fit. Any committee so formed shall in the exercise of any power so delegated conform to any regulation that may from time to time be imposed upon it by the Executive Committee.
- 9.6 The Chairmen of the standing committees shall each create an advisory panel, consisting of not more than six members of their choosing who shall be broadly representative of the membership. Such advisory panels shall provide assistance and give advise to their respective Chairmen in the daily running of each committee, either in person or by correspondence, as convenient and appropriate. Any member, which wishes to be included, may apply to the Committee Chairmen. In the event of any dispute regarding the membership of the advisory panel it shall be referred to the Executive Committee whose decision shall be final.
- 9.7 The Membership Committee shall consist of three persons appointed annually by the Executive Committee, with the Council being duly informed of such appointment at the next Annual Meeting. The Committee members shall select their own Chairman.

BY-LAW 10

ECASBA

- 10.5 Whereas the European Commission only recognises for consultative purposes an association whose membership is comprised solely of representatives of Member states of the European Union or applicant states FONASBA has formed the European Community Association of Ship Brokers and Agents (hereinafter referred to as ECASBA) which shall be an autonomous standing committee of FONASBA for the purpose of these By-Laws.
- 10.6 ECASBA shall monitor all matters of interest to the shipping community taking place in the European Union's administration and executive branch, as they affect and have impact on the profession and business of ship broking and ship agency affairs; it shall also take whatever action is appropriate in the protection of the interests of all FONASBA members and participate in the activities of the Directorates of the Commission.
Whenever a matter shall require a decision affecting FONASBA policy it shall be referred to the Executive Committee of FONASBA.
- 10.7 The ECASBA Chairman shall be elected in accordance with By-Law 4.2 and shall appoint an advisory panel in accordance with By-Law 9.3.

In addition any member of the Executive Committee who is delegate of a Member State of the European Union shall also be a member of the advisory panel.

- 10.8 The members of ECASBA and non-ECASBA members shall contribute such additional fees to FONASBA to defray ECASBA expenses as the FONASBA Council shall direct.

BY-LAW 11

RESIGNATION FROM FONASBA

A member wishing to resign from FONASBA shall send notice of such resignation in writing to the Secretariat, at least three months prior to the close of the Financial Year.

No such notice shall relieve a member from his liability to pay the annual subscription for the year in question or any arrears.

A resigning member has no right to claim any return of subscription or assets of FONASBA.

BY-LAW 12

AMENDMENT TO BY-LAWS

- 12.1 Amendments to the By-Laws must be first submitted to the Executive Committee and approved by a two thirds majority vote and thereafter ratified by a two thirds majority vote of the Council either present in person or by proxy at any meeting of the Council.

Amendments to the By-Laws will take effect immediately after such Council Meeting.

- 12.4 In the event of any provision of these By-Laws being in violation of the laws of the country in which FONASBA's registered office is located then the relevant provisions of the local civil and criminal law shall apply.

- 12.5 The working language of FONASBA is English and this is the language in which the Articles of Association and By-Laws have been drafted. In so far and for so long as the registered office of FONASBA is in the Netherlands the Dutch text of the Articles and By-Laws shall prevail in case of any conflict.

* * *

Approved in Council Meeting 23 April 1969
Revised in Council Meeting 11 October 1974
Revised in Council Meeting 4 October 1995
Revised in Council Meeting 9 October 1996
Revised in Council Meeting 14 October 1998

**THE FEDERATION OF NATIONAL ASSOCIATIONS
OF SHIP BROKERS AND AGENTS**

CODE OF CONDUCT

October 1998

PREAMBLE

WHEREAS:

1. FONASBA has as one of its primary objectives, the promotion among its members of a fair and equitable practice of the professions of shipbroker and agent.
2. FONASBA is urging all national associations to achieve and maintain the highest professional standards, encourages any association wishing to do so to avail itself of the possibility of seeking official approval of its government.
3. FONASBA has for that purpose laid down the following Code of Conduct.

CHAPTER 1

GENERAL

Members will at all times

1. Act in accordance with all national laws and other regulations of the countries in which they operate.
2. Adhere strictly to the principles of honesty and integrity.
3. Operate in a sound and honourable financial manner.
4. Ensure that all the principal's business being handled is dealt with in confidence.
5. Co-operate with and contribute to the efforts of the appropriate authorities to combat maritime fraud.
6. Agree to complete wherever possible memoranda of understanding (M.O.U.) with national customs and other appropriate authorities, so as to assist in the halting of illegal trade in banned drugs.

CHAPTER 2

STAFF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

SHIP'S AGENTS AND SHIPBROKERS

Members will

3. Employ experienced professionally qualified staff to cover all aspects of the business being undertaken, so as to ensure the proper performance of all the functions of ship agent and shipbroker.
4. Encourage such staff to improve its professional capacity qualifications by assisting it to study and pass examinations based on the syllabi of recognised international shipping authorities/educational institutions.

CHAPTER 3

PROFESSIONAL CONDUCT

SHIP AGENTS/SHIPBROKERS

Members will

1. Ensure that all activities are carried out honestly within the highest standards of professional integrity.
2. By proper management control, create and maintain a high standard of confidence that all duties will be performed in a conscientious and diligent manner.

3. Observe all national and international laws and any legal regulations appertaining to the shipping industry.
4. Operate from a permanent address with all the necessary facilities and equipment to conduct business in an efficient and timely manner.
5. Take great care to avoid any misrepresentation and ensure that all activities are subject to the principles of honesty and fair dealing.
6. Ensure that for all dealings, the necessary authority is held from the proper party and that no action will be taken which knowingly exceeds that authority.
7. Ensure that brokers, acting for an owner, shall only offer firm a vessel for any one cargo at any one time.
8. Ensure that charterers' brokers will only make firm bids of a cargo or cargoes to one vessel or one shipowner's broker at any one time.
9. Ensure that a vessel or cargo will not, in any circumstance, be quoted unless duly authorised by a principal.
10. Ensure that all business enquiries are bona fide by making all reasonable enquiries before placing them on the market.

CHAPTER 4

CORPORATE RESPONSIBILITY

Members will undertake to encourage key personnel to:

5. Develop strong professional relationships with all customers and principals.
6. Accept responsibility and accountability.
7. Ensure a good and safe working environment for all concerned.
8. Establish a stable environment to ensure that all costs are economically based and provide a reliable service to clients.

CHAPTER 5

FINANCIAL STABILITY

Members will

6. Recognise the prime importance of protecting and safeguarding all principal's funds and take all reasonable steps necessary to achieve this objectives.
7. Have adequate financial means to perform the company's activity.
8. Arrange a detailed annual audit by established and qualified accountants.
9. Undertake to maintain all accounts in accordance with the legal requirements within the jurisdiction of their appropriate legal authorities.
10. Maintain adequate liability insurance cover in respect of errors and omissions with an internationally recognised mutual club or insurance company.

CHAPTER 6

DISCIPLINE

Each national association will

3. Recommend to its members, unless such is in conflict with any official regulation, the desirability of accepting self-regulatory control by agreeing to adhere to FONASBA's code of Conduct.
4. Have its own established disciplinary procedures to investigate breaches of the code and to take such appropriate measures as may be necessary against offenders.

* * *

MULTIPOINT SHIP AGENCIES NETWORK

Excerpt from the ARTICLES OF ASSOCIATION

Free translation of the articles of Association as officially registered in the Dutch language at Rotterdam on the 29th December 1978.
Articles revised on 21st December 1982, 9th October 1984, 22nd September 1992, 10th January 1994 and October 1996.

Multipoint Ship Agencies Network

City Reach, 5 Greenwich View Place, Millharbour,
London E14 9NN, United Kingdom
Tel: (44) 171 5388810 Fax: (44) 171 5388873
E-mail: multipoint@dial.pipex.com
Website: <http://www.multipoint.org>

The Multipoint Ship Agencies Network is registered under V. 341865 with the Chamber of Commerce at Rotterdam, The Netherlands

ARTICLES OF ASSOCIATION

NAME:

Article 1.

The name of the Association is:

MULTIPOINT SHIP AGENCIES NETWORK.

REGISTERED OFFICE:

Article 2.

The Association has its Registered Office at Rotterdam.

AIMS AND OBJECTIVES:

Article 3.

3. The aims and objectives of the Association are:
 - e) to promote co-operation between Member ship agents.
 - f) to provide a worldwide network of top quality ship agents who will collaborate to mutual benefit.
 - g) to generate ship agency revenue for the Members.
 - h) to promote the individual Member through the strength of the Multipoint Ship Agencies Network image.
4. The Association will endeavour to attain these objectives by:
 - d) providing for arrangements, under and by which the Members are stimulated to pass on to each other information about new agencies and the like.

- e) giving strength to the Multiport Ship Agencies Network image through advertising and the like.
- f) incorporation of or participating in one or more companies, the activities of which may benefit the members of the Association.

MEMBERS:

Article 4.

- 7. Members may be private or corporate enterprises operating as ship agents anywhere in the world.
- 8. Members are required to be of good financial standing and to have a good reputation as independent ship agents in their Membership area. Candidate Members have to provide proof that they meet the standards mentioned before in this paragraph as part of their evaluation process.
- 9. Each year the Association shall scrutinise the Members (or have them scrutinised) in order to decide if the Members continue to meet the requirements of the Membership.
- 10. The Association shall not be liable for any acts, omissions or obligations of any of its Members.
- 11. The Association is divided into zones which are geographically determined.
- 12. The Members belong to the zone in which they have their area of operations. (reference Article 5, Paragraph 2).

ADMISSION:

Article 5.

- 3. The Board decides on the admission of Members.
- 4. When a person or company is admitted to Membership, the new Member's area of operations is determined by the Board (Article 7, Paragraph 2)
The Board may alter the area of operations.

TERMINATION:

Article 6.

- 2. Membership terminates:
 - d) by the Member giving notice of resignation.
 - e) by the Association withdrawing a Member from Membership; such withdrawal from Membership may take place if a Member has ceased to satisfy the requirements set for Membership by or in the Articles of Association and/or Rules, if at the Board's discretion the control over and/or the ownership of and/or the management of (the business of) a Member has changed fundamentally, as also if the Association cannot reasonably be expected to allow such Membership to continue.
 - f) by expulsion. Such expulsion can only be effected when a Member acts contrary to the Articles of Association and/or Rules or resolutions of the Association, or injures the Association in an unacceptable manner.
- 7. - omissis -
- 8. - omissis -
- 9. - omissis -
- 10. - omissis -
- 11. - omissis -

ANNUAL CONTRIBUTION:

Article 7.

- 3. The Members pay an annual contribution.
- 4. For annual contribution purposes Members are divided into four (4) groups:
 - b) Group A...
(it depends of the importance of the ports and the cargo handled)
- omissis -

The Board determines to which group a Member belongs.

The annual contribution amounts to:
- omissis -

- 3. - omissis -
- 4. - omissis -

RIGHT OF THE MEMBERS:

Article 8.

Members are entitled to use and bear the words "Member of Multiport Ship Agencies Network", and/or to show the logo on all their documentation, albeit having regard to the provisions in Article 13.

Article 9.

Members are entitled to be provided with all pamphlets and other information material issued by the Association. The Board determines the number of pamphlets and other information material to which the Members are entitled and on what conditions same will be furnished to the Members.

Article 10.

Members are entitled to their name being shown in all pamphlets and other information material, issued by the Association.

OBLIGATIONS OF THE MEMBERS:

Article 11.

3. Members are required to pass on to other Member(s) any information data and particulars, which may directly or indirectly be of importance to the other Member(s) relevant to the acquisition of new agency contracts and/or new activities connected therewith. The Member concerned will at the same time notify or send a copy of the communication of the above-mentioned information to the Secretary General of the Association.
4. Members are furthermore required to pass on to the Board any information which may be reasonably expected to be necessary or of interest to the Board with respect to the observance of the provisions of these Articles of Association and/or Rules and/or resolutions of the Association.

Article 12.

1. If a Member acquires an agency contract and/or obtain new activities connected therewith, and/or extends such contracts and/or activities, as a direct result of information and/or data and particulars which have been passed on to the Member in a manner as described in the preceding Article, The Member is obliged to pay to the Member, who has passed on to him the relative information and/or data particulars a percentage of the net proceeds. Both the percentage and period to be determined by the Board.
2. - omissis -

Article 13.

6. Notwithstanding the provision of Paragraph 2, second sentence, of this Article, The Members are prohibited the use of the word "Multiport" either as (trade) name, as mark or otherwise.
7. The right to the use of the words "Multiport Ship Agencies Network" and its connected logo, in any shape or form, is reserved to the Association. On joining Members obtain permission from the Board to use the words "Multiport Ship Agencies Network" and its connected logo with due observance of the provisions contained in this Article.
8. Each Member has the obligation to report to the Board the use by non-Members or the use by Members in contravention of these Articles of the words "Multiport" and/or "Multiport Ship Agencies Network" and/or its connected logo, in any shape or form. Each Member has the obligation by action at law or otherwise to have the use by non-Members of the word "Multiport" and/or the words "Multiport Ship Agencies Network" and/or its connected logo, in any shape or form, discontinued and/or prohibited.
The General Meeting determines whether and to what extent the costs incidental thereto is for account of the Association.
9. Members are forbidden to register the words "Multiport Ship Agencies Network" and/or its connected logo, in any shape or form, unless the Board has given its express consent thereto in writing.
The Board may require and instruct a Member to cause registration within the meaning of the preceding sentence of this paragraph.
10. Members are forbidden to use the word "Multiport" and/or the words "Multiport Ship Agencies Network" and/or its connected logo, in any shape or form, after termination of their Membership for whatsoever reason.

- omissis -

BOARD:

Article 14.

1. The Board shall consist of maximum nine (9) persons. Board Members will be nominated by Regional Committees and their election ratified by the General Meeting.
The appointment of the Board Members will go through a stipulated nomination process, performed through these committees based on the world's geographical regions, so that each region has its own Board Member to guard its interests.
2. - omissis -
3. - omissis -
4. - omissis -
5. - omissis -

REMOVAL FROM OFFICE, SUSPENSION FROM OFFICE:

Article 15.

- omissis -

**OFFICERS ON THE BOARD, AND MANNER
IN WHICH RESOLUTIONS ARE TAKEN:**

Article 16.

1. The Board will itself provide for and appoint a chairman, a substitute chairman bearing the title Vice Chairman, and other officers as required. These appointments can be for one (1) year only, but they are renewable for one (1) year period within the limits of the term of Board Membership.
2. At Board meetings each Board member has one (1) vote. Board decisions are by normal majority of the number of Board Members present. In the case of equality of votes, The Chairman, or the Acting-Chairman in the absence of the Chairman, has the casting vote.
3. - omissis -

DUTIES OF THE BOARD AND REPRESENTATION:

Article 17.

7. The Board shall be vested with the management of the Association, with due observance of such rules as laid down by the General Meeting.
8. The Board shall without any limitation or restriction whatsoever have authority to bind the Association at law or otherwise.
9. The Association can act when represented by two Board Members one of which to be the Chairman or Acting-Chairman.
10. - omissis -
11. The Board is authorised to cause specific parts of its duties to be performed by committees, to be appointed by the Board, without its responsibility thereby being diminished.
12. If a Board member has fulfilled his task properly, he cannot be held liable for legal actions conducted by the Association.

ANNUAL REPORT AND STATEMENT OF ACCOUNTS:

Article 18.

5. The official year of the Association shall be from the first (1st) day of January up to and including the thirty-first (31st) day of December.
6. The Board shall keep account of the Association's financial position in such a way that its rights and obligations can at all times be examined.
7. - omissis -
8. - omissis -

GENERAL MEETING:

Article 19.

7. - omissis -
8. Each year, not later than six (6) months after the close of the official year of the Association, the Annual General Meeting will be held.

- omissis -

9. Other General Meetings will be held whenever the Board requires.
10. - omissis -
11. - omissis -
12. - omissis -

ADMISSION AND VOTING RIGHTS:

Article 20.

6. All the Members of the Association and all the Members of the Board have the right of admission to General Meetings. Members who have been suspended from Membership may not attend General Meetings.
7. - omissis -
8. - omissis -
9. - omissis -
10. - omissis -

CHAIRMAN, MINUTES:

Article 21.

3. The General Meetings shall be presided over by the Chairman of the Association or his Deputy. If the Chairman and his Deputy are absent, one of the other Board Members will be designated by the Board to act as Chairman. If a Chairman cannot be selected in this manner either, the Meeting itself shall choose its Chairman.
4. - omissis -

MANNER IN WHICH RESOLUTIONS ARE TAKEN AT GENERAL MEETINGS:

Article 22.

- omissis -

CONVENING OF GENERAL MEETINGS:

Article 23.

- omissis -

ALTERATION TO THE ARTICLES OF ASSOCIATION:

Article 24.

5. The Articles of Association cannot be altered other than by a resolution of a General Meeting which has been called for that purpose and providing the notice convening the Meeting indicates that alterations to the Articles of Association will be proposed.
6. - omissis -
7. A resolution to alter the Articles of Association requires a majority of at least three-fourths (3/4) of the votes cast at a Meeting, at which at least two-thirds (2/3) of the Members are present. If two-thirds (2/3) of the Members are not present, a second Meeting will be called and held within twenty-four (24) hours thereafter, at which Meeting a resolution may be taken on the proposal as tabled for discussion at the previous Meeting, regardless of the number of Members present, provided always that any such resolution be taken by a majority of at least three-fourths (3/4) of the votes cast.
8. An alteration of the Articles of Association takes effect only after this has been officially registered by notarial deed.

DISSOLUTION:

Article 25.

3. In case of dissolution, in accordance with the provisions of Paragraph 2 of Article 24 hereof, the Board will arrange for the liquidation proceedings.
4. Any balance remaining on liquidation will be distributed among the Members of the Association.

ARBITRATION:

Article 26.

3. All and any disputes, arising from the interpretation of the Article 11 and 12 hereof, as also disputes arising from contracts made in connection with the provisions set forth in said Articles, will be determined by arbitration.
4. - omissis -

OFFICERS AND ADVISERS:

Article 27.

5. The Board may appoint one (1) or more officers and may remove them from office.
6. The Board will fix the remuneration, title and other terms of the agreement to be entered into with each officer.
7. - omissis -
8. The Board may in carrying out its tasks and duties furthermore have itself assisted by advisers to be remunerated to the charge of the Association.
- omissis -

REGULATIONS:

Article 28.

3. The General Meeting may formulate by-laws which are mandatory.
4. The by-laws may not be contrary to the law, also where it has no obligatory force, nor to the Articles.

IMPORTANT NOTE:

The Dutch text of these Articles of Association as registered at Rotterdam on the 29th of December 1978, and revised on 21st December 1982, 9th October 1984, 22nd September 1992, 10th January 1994 and October 1996 shall apply.

* * *

CHAPTER III
CONTRACTS OF MARITIME AGENCY

Article 687.

By a Contract of Maritime Agency, the Maritime Agent undertakes to perform maritime agency services and services of assistance, mediation and representation, for and on behalf of the Principal, on the basis of a general or special authorisation whereas the Principal undertakes to reimburse the Maritime Agent for the expenses and pay to him a remuneration.

Article 688.

Maritime Agency services are particularly services relating to the navigation, ships and their employment especially for: assisting and clearance of ships, mediation in concluding contracts of employment of ships, sale and purchase, building and shiprepairing, insurance of ships, insurance of cargoes and interests, supplying, engaging and taking care of the crew and passengers.

Article 689.

Under a Maritime Agency Agreement based on a general authorisation the Maritime Agent undertakes, for and on behalf of the Principal, to perform all services or all services of a determined type in the field of his activity.

A Maritime Agency Agreement based on a general authorisation must be drawn in writing.

An agreement, which is not drawn up in writing, shall have no legal effects.

In case of doubt as to the limits of the general authorisation it will be assumed that it shall refer to the clearance activities.

If a Maritime Agent deals exclusively with mediation or with the stipulation of contracts of employment of ships, in case of doubt as to the limits of the general authorisation, it will be assumed that it shall refer to the mediation for stipulating such agreements, excepting bare boat charters, charters by demise and time charters for a whole ship.

Article 690.

If the Principal limits the authorisation of the Maritime Agent regarding the usual services of a Maritime Agent, such limitation shall have no legal effect in respect of third persons who had no knowledge of the said limitation nor ought to have had knowledge of the same under the existing circumstances.

Article 691.

The Maritime Agent is obliged and authorised within the limits of the given authorisation to perform services which are necessary or customary in order to fulfil any received orders with the due diligence of a good businessman.

Article 692.

The Maritime Agent may sign a contract of employment of a ship for and on behalf of both contracting parties on the basis of an express authorisation of the contracting parties.

Article 693.

If the Maritime Agent does not expressly declare that he is acting in the capacity of a Maritime Agent, it shall be deemed, in respect of the person in good faith that the Maritime Agent is acting in his own name.

Article 694.

The Maritime Agent shall be entitled to an advance for the expenses and to remuneration.

If the expenses and the remuneration are not paid to the Agent, the Agent has the right of retention of the Principal's property.

Article 695.

The Maritime Agent is entitled to the reimbursement of the expenses and to remuneration for the mediation and stipulation of contracts by the mere fact that the contract has been concluded.

Article 696.

The Ministry herewith brings the rules on the conditions required to perform the activity of the Maritime Agents.

* * *

On the basis of Article 696 and Article 1043 Paragraph 1 Point 41 of the Maritime Code (Official Gazette No. 17/94 and 74/94) the Minister of Maritime Affairs, Transport and Communications brought the

REGULATIONS ON CONDITIONS REQUIRED TO PERFORM THE ACTIVITY OF THE MARITIME AGENT

(Official Gazette No. 17/96 dated 1. March 1996)

I BASIC RULES

Article 1.

These Regulations lays dawn the criteria and conditions required to perform the activity of the Maritime Agent, the program and the methods for taking the examination to achieve the profession of a Maritime Agent and the rights and duties of the Maritime Agent.

Article 2.

Maritime agents can be legal or physical persons registered to perform the said activities according to special rules and which comply with the conditions provided by these regulations.

Foreign persons can perform maritime agency's activities in accordance with the rules in force after obtaining the approval of the Ministry of Maritime Affairs, Transport and Communications.

Article 3.

The right to perform maritime agency's activities is achieved by the entry into the Register of Maritime Agents kept by the Harbour Master competent for the main office of the Maritime Agent and can be proved with the license issued by the Harbour Master the form of which is integral part of these Regulations (Enclosure 1.).

The Harbour Master keeps the Register of Maritime Agency's companies.

Article 4.

The conditions for entry into the Register of Maritime Agency's companies are the following:

1. Proof of registration of the activities of the company;
2. Certificate of passed professional examination for the vocation of Maritime Agent;
3. Secured financial means to perform the activity;
4. Adequate place of business to perform the activity.

II. CONDITIONS, METHODS OF TAKING EXAMS AND PROGRAM OF EXAMINATION

Article 5.

The conditions for the admission to the professional examination to obtain the vocation of Maritime Agent are the following:

1. Secondary school education;
2. One year of practice in the field of Maritime Agency's activities or four years in other Maritime activities.

Article 6.

The professional examination to obtain the vocation of Maritime Agent is taken before the Harbour Master's Board of Examiners. The Board of Examiners consists of the Chief Examiner, two members and their substitutes.

The Board of Examiners is appointed by the Minister of Maritime Affairs, Transport and Communications for a period of one year.

Article 7.

The professional examination constitutes the verification of knowledge on the following subjects:

1. Maritime Agency's activities;
2. Contracts of employment of the ships;
3. Elements of commercial and financial activity;
4. English language.

Article 8.

The oral part of the professional examination includes:

1. Maritime Agency's activities:
 - Notion on Maritime Agents and contracts of Maritime Agency;
 - National and international rules on Maritime Agents;
 - National and international organisations of Maritime Agents;
 - Right and duties of Maritime agents;
 - Liability of Maritime Agents;
 - Activities of Maritime Agents: representation, mediation and assistance;
 - Clearance of ships, mediation in the conclusion of Charter Parties (chartering) and liner contracts (booking);
 - Other methods of mediation (sale and purchase of ships, conclusions of bare boat charters and charters by demise, contracts of carriage of passengers, insurance presentations);
 - Agency tariffs, and
 - Conditions to perform agency activities.
2. Contracts of employment of ships:
 - International Conventions for the unification of carriage of goods and passengers by sea;
 - National rules on carriage of goods and passengers by sea;
 - Maritime contracts (contents and form of contracts);
 - Carriage of goods by sea;
 - Documents of carriage (Bill of Lading - types, negotiability, importance; other documents);
 - Loading and unloading of the cargo (Shipper's Note, laytime, demurrage and extraordinary demurrage time, Letter of Readiness, Time Sheet);
 - The voyage and delivery of the cargo to the Consignee;
 - Liability of the Operator for transport damages;
 - Freight;
 - Carriage of passengers and (their) luggage;
 - Towing and pushing;
 - Through and multimodal transport;
 - Other maritime contracts;
 - Bareboat charters and charters by demise.
3. Elements of commercial and financial business:
 - Companies (concept, types, status and property questions of commercial companies);
 - Contracts of Commercial Law;
 - Elements of banking;
 - Distance sale and purchase;
 - Letters of Credit;
 - INCOTERMS, and
 - Elements of foreign exchange.

The examination of the above subject matters is oral.

Besides the oral part of the examination provided in this article the candidates shall take a written examination of English language.

The written part of the examination includes writing a business letter in English language and translation of a document (or part of it) used in the maritime business from English into Croatian.

The oral part of the examination includes a test of conversation and verification of knowledge of the elements of grammar of the English language.

Article 9.

Minutes will be held of the course of the examination for each candidate separately.

After examination the candidate will be judged with "Passed" or "Not passed".

The candidate, who has not passed the professional examination for obtaining the vocation of Maritime Agent, can sustain the examination only twice within a period not shorter than three months.

The Harbour Master issues to the candidate who has passed the examination a certificate stating the same on the form, which makes an integral part of these Regulations (Enclosure 2.).

Article 10.

The maritime Agent must have a minimum of HRK 120.000. - in financial means at or other security in banks, financial institutions or other companies as a guarantee for the professional performing of the activity.

The guarantees of the preceding paragraph can be substituted with a correspondent national or international security.

The guarantees or security provided in this Article shall cover the whole period of performing the activities of Maritime Agent.

III. DUTIES OF THE MARITIME AGENT

Article 11.

The duties of the Maritime Agent are:

- to act as a diligent and conscientious business man;
- to act within the limits of the authorisation;
- to take steps to execute the orders;
- to inform the Principal on the execution of the orders;
- to present statements of accounts to the Principal;
- to disclose that he is acting as an agent, and
- to keep the professional secrets.

Article 12.

The Maritime Agent must assure a downpayment from a foreign Principal to cover the expenses for the services he requires in Croatian ports.

The Maritime Agent must give to the persons rendering services or selling goods to his Principal, at their request, guarantees for the price of goods or services up to the amount of the funds secured for this purpose.

Article 13.

The Maritime Agent must, at the request of the Harbour Master, disclose the name, the firm and the address of the main office of the owners or other principals whose vessels call at Croatian ports.

Article 14.

Maritime Agents dealing with the crewing of vessels pertaining to foreign owners must apply all measures of protection and insurance of rights arising from contracts of employment, health and social security in accordance with the International Conventions and Rules of the Republic of Croatia.

IV. RIGHTS OF THE MARITIME AGENT

Article 15.

The Maritime Agent has the right to fees and expenses.

The fee is provided by an Agency Tariff or by a Contract of Agency.

The Association of Maritime Agents issues the Agency Tariff which shall be approved the Ministry of Marine Affairs, Transport and Communications.

The Tariff lays down the minimum rate of the fee which the Agent is compelled to apply in Croatian ports.

V. PENALTY PROVISIONS

Article 16.

The Maritime Agent will be punished for maritime transgressions with a penalty amounting from HRK 5.000,00 up to HRK 15.000,00:

1. If he performs activities of maritime agents beyond the provisions of rule of Article 3. of these Regulations;
2. If he does not provide financial guarantees according to Article 10. of these Regulations;
3. If he does not assure the downpayment of financial means according to Article 12. of these Regulations;
4. If he does not disclose the data in accordance with Article 13. of these Regulations.

VI. FINAL PROVISIONS

Article 17.

Maritime Agents performing the activities of a Maritime Agent at least five years before the entering into force of these Regulations are not required to take the professional examination provided in Article 4. Par. 1. Point 2. of these Regulations, but are obliged to be registered into the Register of Maritime Agents in accordance with Article 3. of these Regulations within a period of 6 months and be in possession of the License of Maritime Agent.

The Maritime Agent who fail to be registered into the Register of Maritime Agents within the period provided in the preceding paragraph shall lose the right of performing the activity of Maritime Agent.

Article 18.

These Regulations shall enter in force on the eight-day of their publication in the "Official Gazette".

Enclosure 1.

<p>REPUBLIKA HRVATSKA <i>REPUBLIC OF CROATIA</i></p> <p>MINISTARSTVO POMORSTVA, PROMETA I VEZA <i>MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS, TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i></p> <p>LUČKA KAPETANIJA: <i>HARBOUR MASTER'S OFFICE:</i></p>	
<p>KLASA: _____ UR. BROJ: _____ JMBG: _____</p> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 80px; margin-top: 10px;"></div>	<p>ISKAZNICA O UPISU U UPISNIK POMORSKIH AGENATA</p> <p><i>LICENCE OF REGISTRATION IN THE REGISTER OF MARITIME AGENTS</i></p> <p>_____</p> <p>(ime i prezime - Name and Surname)</p> <p>_____</p> <p>(mjesto i datum rođenja - Place and date of birth)</p>

Enclosure 2.

REPUBLIC OF CROATIA

MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS, TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

HARBOUR MASTER: _____

Class: _____

Reg. No: _____

According to Article 9, item 4 of the Regulations on conditions to perform the activity of Maritime Agent (Official Gazette no. 17/96) the

Harbour Master _____ brings

**CERTIFICATE
OF PASSED EXAM FOR MARITIME AGENT**

(Name and Surname)

Date of birth: _____ Place, County, State: _____

Citizen: _____

Have passed the exam at Harbour Master office _____, and fulfilled all terms from said Regulations and obtained the title

MARITIME AGENT

and all the rights belonging according to Regulations.

In _____ LS

PRESIDENT OF THE
EXAMINATION COMMITTEE

On the basis of Article 11 of the Law on Associations (“Official Gazette” No. 7/97 and 106/97) The Assembly of the Association of Shipbrokers and Agents of Croatia held in Rijeka on 28.11.97 brought the

CONSTITUTION **of the Association of Shipbrokers and Agents of Croatia**

I. GENERAL RULES

Article 1.

The Association of Shipbrokers and Agents of Croatia is a professional no-profitable organisation in which maritime agents, physical or legal persons, Croatian citizens or with the main office in Croatia associate with the aim to promote the development and the protection of common professional interests.

Foreigners and a foreign legal person may become members of the Association in accordance with the Law on Associations.

The Association has the Constitution as her basic act.

Article 2.

The full style of the Association is: **UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE.**

The abbreviated style is: **UPAH**

The style in English version is: The Association of Shipbrokers and Agents of Croatia, abbreviated ASBAC.

The style in English is used together with Croatian style.

Article 3.

The Association is a legal person registered within the Ministry of Administration.

The main office of the Association of Shipbrokers and Agents of Croatia is in Rijeka.

The address of the Association is: Trg Ivana Koblera No. 2

The Association has her transfer account within the Institute for financial transactions and a bank account within Riječka banka – Rijeka.

Article 4.

The Association has a rectangular seal with the following text in it:



Article 5.

The Association has a sign symbolising in the interior part an anchor immersed in the sea in white and blue colours with six red and white chess fields in the upper left side and the word UPAH in the upper right side looking as follows:



Article 6.

The activity of the Association of Shipbrokers and Agents of Croatia extends to all the territory of the Republic of Croatia.

The Association may constitute branch offices without legal personality.

Article 7.

The President of the Association represents the Association.
If the President is prevented, one of the Vice-Presidents or the Secretary represents The Association.

Article 8.

The activity of the Association is public.

The public opinion is realised by participation in the Assembly, in the work of professional committees and informing the Members in writing. For the sake of giving information the Association can issue periodical publications in accordance with the Law.

The Association can co-operate with similar organisations in the country or abroad.

II. AIMS OF THE ASSOCIATION

Article 9.

The goals of the Association are:

1. To develop and co-ordinate the activity of Shipbrokers and Agents,
2. To bring the General Terms on Agents' and Shipbrokers' trade activity,
3. To bring the Code of Conduct of Shipbrokers and Agents,
4. To bring the Tariff for services of Shipbrokers and Agents,
5. The common behaviour in questions connected with the right, obligations and interest of Shipbrokers and Agents,
6. The co-operation with the Ministry of Transport, Marine and Communications and other bodies in matters of professional interests,
7. The co-operation with the International Federation of National Associations of Shipbrokers and Agents - FONASBA, and to that end:
 - a) Advise and take position on questions of Shipbrokers and Agent's Activity,
 - b) Advise and give opinions in matters on carriage by sea,
 - c) Co-ordinate in bringing, standardising and drafting contracts and other documents of carriage,
 - d) Insure a full exchange of opinions of general and special interest for the Agent's activity,
 - e) Have meetings for examining problems of professional interests, rights and obligations.
8. The co-operation with other international associations in the field of maritime affairs and transport,
9. The organisation of conferences on the agent's activity,
10. The publishing of professional editions on Agent's activity.

Article 10.

The Association realises her goals:

- a) During the plenary meetings of the Assembly,
- b) In the meetings of other bodies of the Association,
- c) Participating in the meetings of international organisations dealing with problems of Shipbrokers and Agents, particularly of FONASBA, her committees and the Sub-committee for the Mediterranean and Black Sea (MABSA),
- d) Publishing of professional editions on Agent's activity.

III. MEMBERSHIP AND MATERIAL BASIS

Article 11.

Members of the Association of Shipbrokers and Agents of Croatia are companies which main office is registered within the Court's Register of the Republic of Croatia and in the special Register of Shipbrokers and Agents at Harbour Master, so as physical persons Croatian citizens eminent experts in maritime agency field, who fulfil the membership's obligations according to the Constitution and the Code of Conduct of the Shipbrokers and Agents of Croatia.

The membership in the Association is on voluntary basis, achieved upon request on which decides the Assembly of the Association when proposed by the Committee for Membership and Relationship between Agents.

The Assembly decides on membership of foreign physical or legal persons whose with their activity contribute to the development of the Association.

On proposal of the Executive Committee the Assembly can decide to nominate Members *Honoris Causa* a physical person member or similar Associations well co-operating with the Association.

The Member *Honoris Causa* has no voting right.

The Association conducts the Register of Members.

Article 12.

The Association of Shipbrokers and Agents of Croatia regulates by contracts her relations with commercial companies, other organisations, governmental and other bodies or institutes in the marine field, whose are engaged or interested in the realisation of Association's aims.

Article 13.

The Members of the Association have the right and the duty to deal in achieving the aims and tasks of the Association.

Article 14.

The Members of the Association have the right to elect and be elected in the Association's bodies: the right of deciding in the Association and the right to use the means of the Association put at their disposal for professional work.

The Members of the Association have the right to be informed on the work and on the material and financial business of the Association.

The Members of the Association have the right to give proposals, opinions and observations on matters connected with the Association's and her bodies business.

Article 15.

The Members of the Association in the plenary or in the committee's meeting vote personally or trough the representative nominated by the authorised person of the legal entity.

Article 16.

The Members of the Association pay an annual membership fee fixed by the Assembly.

The Association realises the necessary mean by membership fee; income realised by co-operation as provided in Article 12 of this Constitution, printing and editing Association's rules, professional works, organising professional seminars, by donations and from other sources.

This means are Association's belongings.

The belongings of the Association besides the financial means are the movables and the real estate as well as the intellectual properties acquired for the purposes of the Association.

The means acquired in this way do not represent the profit of the Association and can be used only to perform her activity.

The remaining means after the annual balance sheet will be transferred on the current activity year.

The Association administrates with the belongings according to the rules on material and financial activity of no-profitable organisations.

All incomes and expenses are established by the Annual Financial Plan valid for the current year.

The Association is liable up to the amount of her belongings.

IV. MANAGING THE ASSOCIATION

Article 17.

The Association is managed by her Members directly or via her bodies.

The bodies of the Association are:

1. The Assembly
2. The Executive Committee
3. The Control Committee
4. The President
5. The Secretary
6. The Professional Committees

1. The Assembly

Article 18.

The Assembly of the Association is her highest body composed by the physical person's Members of the Association and the representatives of the legal persons Members of the same nominated by the legal representative of the legal person.

The Assembly elects the bodies whose conduct the proceeding in the plenary and prepare her decisions.

The Assembly makes decisions by vote.

Any Member of the Association has one vote.

The Assembly validly decides when at least one half of all the Members are presents; the decisions are adopted with the majority of votes of the present Members.

If it is ascertained that there are not the quorum provided in the previous paragraph the work of the Assembly will be postponed for a half-hour. After that time expires the Assembly is held if a two thirds of Members are present.

The two-thirds majority is necessary when adopting or modifying the Constitution, when electing or changing a Member of some Association's body or when accepting the membership of a foreign Member.

The Assembly will be held when necessary but at least once a year.

The President convokes the Assembly in writing with the Agenda of works.

The extraordinary Assembly will be convoked at request of the Executive committee or a third of Members.

The President of the Association chairs the Assembly's meetings.

Article 19.

The Assembly of the Association:

1. Brings the Constitution of the Association,
2. Brings the Code of conduct of shipbrokers and agents,
3. Brings the General terms on Agents' and Shipbrokers' trade activity,
4. Brings the Tariff for Agency services,
5. Brings decisions, conclusions and recommendations regarding the Association activity,
6. Elects and releases the President, the vice-presidents, the Secretary, the Members of the Executive and those of the Control committees,
7. Brings decisions on revocation of the Association's bodies before the expiration of theirs mandates,
8. Examines and approves the reports of the Executive committee and those of the professional committees,
9. Bring the working program of the Association and the financial Plan,
10. Accepts the Annual Balance sheet,
11. Decides on ceasing of the Association's work and on the procedure regarding the belongings,
12. Decides on other question, which because of their nature is in the competence of the Assembly.

2. The Executive Committee

Article 20.

The Assembly elects the Executive committee.

The Executive committee consists of the President of the Association, two vice presidents, the past immediate president, the secretary and the chairmen of the professional committees with a two years mandate, independently of their employment.

The functions of the Executive committee are personal and can be cumulated.

The President of the Association chairs the Executive committee meetings. In case he is prevented the older vice-president substitutes him.

The Members of the Executive committee can be re-elected.

Article 21.

The duties of the Executive committee are:

1. To prepare the Assembly's meetings,
2. To execute and take care of the implementation of the Assembly's conclusions,
3. To bring decisions on the basis of Assembly's authorisation,
4. To prepare drafts of general rules of the Association.

Article 22.

The Executive committee convenes when necessary and decides validly if at the meetings are present more than a half of its Members.

The President of the Association prepares the meeting, the proposals of decisions and conclusions and convokes the Executive committee.

The Executive committee brings valid decisions by votes of the majority of the Members present.

Article 23.

The Executive committee takes care of timely and legally performance of financial, administrative and professional activities of the work of the Association and her bodies.

Article 24.

The Executive committee manages with the running activities of the Association on the basis of Assembly's conclusions, organises and prepares the Agenda of the Assembly, organises professional and scientific lectures on maritime agents' activity, maintains contacts with foreign Agent's Associations and performs other activities according to the Assembly's instructions.

The Executive committee for his work is responsible to the Assembly.

3. The Control Committee

Article 25.

The Control committee consists of 3 Members elected by the Assembly with a mandate of 2 years.

The Members of the Control committee can be re-elected.

The President and the Members of the Executive committee cannot be Members of the Control committee.

For the purpose of the validity of meetings the presence of two Members is asked.

The Control committee supervises:

- a) The implementation of the Constitution, the Code of conduct and other Rules brought by the Assembly,
- b) The financial and material matters,
- c) The implementation of the decisions and conclusions of the Assembly.

The Control committee informs in writing the Assembly on his work.

The Control committee decides with the majority of votes.

The Members of the Control committee are responsible to the Assembly for their work.

The Control committee has the right to inspect all the documents on Association's activity.

The Members of the Control committee can be presents to the Executive committee meetings without the right to make decisions.

4. The President of the Association

Article 26.

The President is elected by the Assembly with a mandate of two years.

After the expiration of the mandate the President can be re-elected.

The President must not be the representative of a legal person Member of the Association but in this case he has not the right of vote on her behalf.

The President represents the Association and conducts the Association's activity.

The President has the right to dispose with the Association's belonging.

The President chairs the meetings of the Assembly and the Executive committee and he is responsible for the legality of the Association's activity.

In case of absence or when he is prevented the older vice-president or the Secretary of the Association will substitute the President.

The President submits reports on his work to the Assembly.

5. The Secretary of the Association

Article 27.

The Assembly nominates the Secretary with a mandate of 4 years.

The same person can be nominated as Secretary after the expiration of the mandate.

The Secretary conducts all the administrative work of the Association.

The Secretary has the right of remuneration for his work. The Assembly fixes the amount of the remuneration for any business year.

6. Professional Committees

Article 28.

The professional committees of the Association are:

1. The Committee for the Tariffs and Commercial Policy,
2. The Committee for National and International Relationships and Agreements,
3. The Committee for Membership and Relationship between Agents.

Article 29.

The Committee for the Tariffs and Commercial Policy proposes the text and the amendments of the Agency's Tariff, compares the Tariff of shipbrokers and agents of Croatia with similar national or regional foreign Tariffs.

The Committee takes care of the services' market where shipbrokers and agents operate.

The Committee proposes the commercial policy of the Association.

Article 30.

The Committee for National and International Relationships and Agreements cares of co-operation with maritime organisations, chambers of commerce and other similar national organisations, with the international Federation of national association of shipbrokers and agents and other international associations where single agencies are Members.

The Committee for National and International Relationship prepares and proposes standard forms of contracts of agency, contracts by adhesion (general terms) and others.

The Committee participates to the activities of national or international bodies in matters contained in the precedent paragraph and in preparing and modifying contracts and documents used in carriages by sea, sale and purchase, repairing and chartering vessels by demise, crewing and other in the fields of activities of shipbrokers and agents.

Article 31.

The Committee for Membership and Relationship between Agents:

1. Receives applications for membership in the Association examines the **foundness** of the request and gives motivate proposal in regards to the Assembly,
2. Prepares drafts and proposes modifications of the Code of conduct of Association's Members.

Article 32.

The Association bodies enumerated in this chapter can be revoked by Assembly's decision before the expiration of their mandate on proposal of the Executive Committee or a third of the members.

The Assembly brings the decision of revocation in the manner provided for the election or the nomination of the Association's bodies.

V. INTERNATIONAL CO-OPERATION

Article 33.

The Association of Shipbrokers and Agents of Croatia strictly co-operates with the International Federation of National Associations of Shipbrokers and Agents, with other international associations where single agents or agency firms are Members (BIMCO, Multiport, CENSA), with National Associations of Shipbrokers and Agents (ASBA, Institute of Chartered Shipbrokers, Federagenti and others) with insurers of shipbrokers and agents liability and others.

The Association co-operates in the works of international bodies in drawing up or modifying documents mentioned in Article 30. Paragraph 2 and 3 of this Constitution.

VI. THE CONSTITUTION AND GENERAL RULES

Article 34.

The Executive Committee prepares the draft of the Constitution giving it to all Members of the Association for discussion.

On the basis of the proposal and observations given to the draft Constitution the Executive Committee establish the final proposal of the Constitution.

The Assembly brings the Constitution with the vote of at least two third of the Members of the Association.

The amendments and integration of the Constitution have to be brought with the same procedure.

The Assembly can give authentically interpretations of the Constitution's rules.

Article 35.

The Assembly brings the Code of conduct of Members containing their rights, duties, responsibilities, disciplinary proceedings and sanctions for transgressions.

The Assembly can bring other general rules of importance for the Association.

The Code of conduct and the other general rules have to be in accordance with the Constitution.

VII. FINAL RULES

Article 36.

The membership in the Association ceases:

- a) By getting out (retiring) of the Member,
- b) By loosing of the legal capacity,
- c) By expelling the Member,
- d) By Assembly's decision when the Member not fulfil the membership duties,
- e) By death of the Member or liquidation of the legal person.

The decision of expulsion can be brought in case of gross negligence in conduct prescribed with a general rule, this Constitution or the Code of conduct of shipbrokers and agents.

The decision of expulsion will be brought in the proceeding provided in the Code mentioned in the precedent paragraph.

The decision of expulsion will be brought by the Disciplinary Commission of the Association elected in accordance with the Code of Conduct.

Against the decision of the Disciplinary Commission the expelled member can appeal to the Assembly which decision is final.

Article 37.

The Association ceases by Assembly's decision and in the cases prescribed by Law.

Article 38.

In case of cessation of the Association, the rest of her belonging will be put at disposal of the Members after the settlement of Association's obligations, proportionally to the membership fees and other contributions.

Article 39.

This Constitution enter into force the day of it adoption and shall apply from the day of registration in the Register of the Ministry of Administration.

UDRUGA POMORSKIH AGENATA HRVATSKE
Association of Shipbrokers and Agents of Croatia

Prof. dr. Vojslav Borčić
President of the Association

On the basis of Article 31 of the Constitution of The Association of Shipbrokers and Agents of Croatia the Assembly of the Association on its session held in Rijeka on 30 June 1997 brought the

CODE OF CONDUCT

Article 1.

This Code lay down the way of conduct that Members of the Association of Maritime Agents of Croatia, in the relationship between themselves and those with the Principals, must follow in the performance of their activity.

Article 2.

The Maritime Agents shall respect the prestige and the dignity of the profession, the principle of common trust and equality and the rules of loyal competition in the free market.

Article 3.

In accordance with the UNCTAD minimum standards for shipping agents as well as with FONASBA's Code of Conduct, the Maritime Agents shall:

- perform his duties to his Principals with honesty, due diligence and impartiality,
- apply standards insuring a conscientious, diligent and efficient performance of services,
- exercise due diligence when handling moneys of the Principals,
- exercise due diligence to guard against maritime frauds,
- observe the statutory rules on Maritime Agent's duties.

Article 4.

The other duties of Maritime Agents are particularly:

- to keep the professional secret,
- to protect the Principal's interest,
- to avoid unfair competition,
- to participate in the work of the Association of Maritime Agents of Croatia,
- to inform the Association if foreign agents perform agency services in Croatia without the approval,
- to inform the former agent of the Principal if he asks his services,
- to implement the decisions of the Association's bodies,
- to furnish data on Association's request,
- to pay membership fees decided by the Association.

Article 5.

The Maritime Agents shall apply the minimum of the Tariff prescribed by the Association of Maritime Agents of Croatia.

The reduction of the Tariff is allowed only if the Maritime Agent has a contract of general agency with the Principal or if the reduction is based on the efficiency, reduction of costs and increasing of the business.

The Maritime Agent can grant a reduction of the Tariff when the credit can not be collected at whole.

Article 6.

In joint business the Maritime Agent can freely agree on division of fees and/or commission.

Article 7.

The Maritime Agents members of the Association have the right to use the logotype of the Association of the Maritime Agents of Croatia on the firm's paper letters.

The logotype indicating the membership with the Association of the Maritime Agents of Croatia can be used out the door and inside the offices of the firm.

The Maritime Agent has the right:

- to consult mutually themselves on all professional questions,
- to ask FONASBA's or her bodies' opinions through the representative of the Association in FONASBA,
- to propose to the Executive Committee to modify the rules and regulations concerning the Maritime Agents,
- to be promoted in all publications where the Association is inserted as the Agency Fee Tariff, The Shipbroker's Register, The Bimco Bulletin, The Fairplay and others,
- to ask from the Secretariat the information (computer data) from the sources of existing data about owners, vessels, shippers when this data are purchased for the use of the Association.

Article 8.

The Maritime Agents voluntarily join the Association of Maritime Agents of Croatia according to the Regulations on conditions required to perform the activity of the Maritime Agent and the Constitution of the Association.

The companies non-members of the Association can not have the benefit of the Members as to be inserted in registers, directories, professional magazines where the maritime agents world-wide are inserted.

They can neither use the advertisement done by the Association for the Members, nor be mentioned in the international tariffs, rules and other acts of the Association.

Article 9.

Any Member of the Association shall inform all the competent bodies in the country as the foreign Principals and the Association's officers on every act of unfair competition done by a Maritime Agent non-member of the Association.

Article 10.

Any Member of the Association will inform the Executive Committee if has knowledge that the act provided in Article 9 are done by a Member of the Association.

Article 11.

Any Member of the Association shall denounce to the Executive Committee the persons performing agents' activity without license.

Article 12.

The Members of the Association of Maritime Agents are not allowed to:

1. Perform activity without license,
2. Stretch the Principal's authority or use it in detriment of the other members,
3. Co-operate with Maritime Agents non-members of the Association,
4. Give publicity to own company in detriment of other Members,
5. Represent two parties having opposite interests,
6. Offer to the Principals lower priced services of third persons with the intent to obtain the agency,
7. Create unnecessary expenses to the Principal,
8. Offer to a foreign Principal lower priced services than that offered to a domestic one,
9. Offer vessels or cargo without authority,
10. Retain without reason freights, hires or demurrages belonging to the Principal,
11. Give to non-members information about vessels or cargoes,
12. Act in detriment of the dignity and reputation of the profession,
13. Abuse of the membership of the Association,
14. Employ personal without labour contract or without insurance of rights or without payment of obligations resulting from employment,
15. Perform activity in spite of Court's or other Authority's prohibitions.

Article 13.

The Maritime Agent who wishes to become a Member of the Association shall ask for the Executive Committee of the Association and sign an application for this purpose.

The Executive Committee shall decide to accept the new member who fills up the necessary conditions.

The membership of a new member has to be approved on the first assembly's meeting.

Article 14.

The Maritime Agent who wishes to become a Member of the Association shall pay an entrance fee.

The Assembly of the Association establishes the amount of the entrance fee.

Article 15.

The Members of the Association shall pay a membership fee.

The Assembly of the Association establishes the amount of the membership fee.

The membership fee shall be paid in two equal instalments, the first one until 31st January and the second until 30th June.

Article 16.

If the amount of the membership fee as far as the entrance fee are not determined for the current year, the amount payable for the previous year will apply as advance.

The means collected from membership fees will be used to cover expenses of the Association for its national and international activity, for acquisition of literature and other aids, for covering the secretariat, accountings and other expenses.

Article 17.

The Assembly of the Association approves the budget on the beginning of the year.

The Assembly of the Association approves the balance sheet.

Article 18.

Any dispute arising between the Members in performing the activity, application of the Constitution or this Code, will be referred to an Arbitration of three Members, two chosen by the disputing parties nevertheless of their numbers, being the third Arbitrator the secretary of the Association as President of the Arbitration.

If the Secretary in charge is employed in the company in dispute, the Executive Committee shall nominate the President of the Arbitration.

No appeal is allowed against the Arbitration's decision. The Member not satisfied with the Arbitration's decision can protect his rights by regular legal way.

Article 19.

The Members are liable for damages to the Association for an amount not exceeding an annual membership fee.

The Association can ask the exceeding amount through the Court.

The Association is liable to the extent of the means on the account of the Association at the moment of the execution of the Court's decision stating such a liability.

Article 20.

For infractions of the rule of profession, the Constitution and the rules of this Code of Conduct a disciplinary proceeding will be instituted.

A Committee of three members conducts the disciplinary proceeding.

The Assembly of the Association nominates the President and two Members of the Committee.

If the disciplinary proceeding is started against the President or the Members of the Disciplinary Committee or the company where they are employed, the Executive Committee shall nominate another or others members of the Disciplinary Committee.

Article 21.

The disciplinary proceeding can be initiated by the Executive Committee of the Association or by a third of the Members.

The disciplinary proceedings shall be initiated for misconduct or wrongful omission in performing the activity or for indign or improper conduct.

Article 22.

Infraction of Maritime Agents' duties is any act against the obligations arising from the Regulations on conditions required to perform the activity of the Maritime Agent in Croatia and those provided in this Code.

Article 23.

Particularly wrongful act or negligence in performing the duties of Maritime Agent are considered the:

- offering of maritime agency services to the Principal with lower prices and better conditions of that prescribed as usual,
- unfair competition in regard of the Association's Members,
- offering unfounded rebates of third parties in shipping trade with the scope to obtain the agency,
- performing the activity without authorisation for the Principal of another agent,
- non-execution of the Association's bodies decisions,
- giving of wrong data to the Association,
- offensive conduct in regard to the other Members of the Association,
- non-execution or negligent execution of duties toward the Association.

Article 24.

The Disciplinary Committee after hearing of the Member involved and the examination of the relative documentation can absolve him from liability or pronounce the following measures:

1. verbal admonition,
2. written admonition,
3. public admonition,
4. suspension from membership up to 6 months,
5. suspension from membership.

The port Harbour Master conducting the Maritime Agents Register shall be notified on these measures.

Article 25.

This Code enters into force when accepted by the simple majority of the Assembly of the Association of Maritime Agents of Croatia.

The modification of or addition to this Code can be done on proposal of the Executive Committee or a third of Members in the way prescribed for it bringing.

Rijeka, 30 June, 1997

President
Prof. dr. *Vojslav Borčić*, v. r.